

**INSIDE:**

- Arseniy Yatsenyuk's possible routes to the presidency – page 3.
- Is Moscow declaring a cold war against historians? – page 6.
- USCAK Canada wins international soccer tournament – page 13.

# THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXVII

No.23

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, JUNE 7, 2009

\$1/\$2 in Ukraine

## Ukrainian Journalists of North America meet at conference at Soyuzivka



Daria Kish

### Participants of the conference of Ukrainian Journalists of North America.

KERHONKSON, N.Y. – After an eight-year hiatus, Ukrainian journalists and media producers of North America met at a conference at Soyuzivka, the Ukrainian Heritage Center of the Ukrainian National Association (UNA), on May 15-17 and decided to reactivate their professional association under the name Ukrainian Journalists of North America.

The following Ukrainian news media outlets were represented: the newspapers *Svoboda*, *The Ukrainian Weekly*, *America*, *The Sower*, *National Tribune* (U.S.), *Meest* and *The New Pathway* (Canada); the magazines *Our Life* (U.S.) and *Our Way* (Canada); the *Kontakt* radio and television network and the “*Svitohliad*” television program (Canada); the radio programs “*Ukrainian Wave*,” (U.S.), “*Prometheus*” and “*Song of Ukraine*” (Canada); the Ukrainian section of *Radio Canada International*; the *Maidan Internet journal*; and the *InfoUkes Internet site*. The group of 20 participants also included free-lance journalists and writers affiliated with the *Ukrainian American Veterans* and *Americans for Human Rights in Ukraine*.

The convention was organized by *Jurij Klufas* of the *Kontakt TV network* and *Oleksander Kharchenko* of *Radio Canada International*.

Guests at the conference were *Vasyl Ilashchuk* and *Andriy Cherniuk* from *Kyiv*, the president and vice-president, respectively, of the *National Television Company of Ukraine*, who spoke about the extremely difficult process of Ukrainianizing the broadcast airwaves in Ukraine.

The agenda included discussions on the role of the Ukrainian media in the community, “*Fourth Wave*” emigration issues, use of the Ukrainian language, development of a proper image of Ukraine in the world, modern electronic media and journalistic ethics, as well as organizational matters.

Opening the conference, Mr. Klufas said:

“We have convened here on this parcel of Ukrainian land at Soyuzivka in order to define the mission and methods of our ongoing work. Do we wish to continue acting as one association, or is there a desire to work independently in Canada and the U.S.? Are we able – and by what means – to encourage the Ukrainian diaspora toward further community development? Are we able – and by what means – to affect the image of Ukraine at this time when it is constantly being besmirched by the Russian mass media?” The participants focused on these issues during their weekend discussions.

The session dedicated to organizational issues established the name of the newly revived organization as *Ukrainian Journalists of North America* (in Ukrainian: *Spilka Ukrayinskykh Zhurnalistiv Pivnichnoyi Ameriky*). It was decided that the organization will convene annually for a general meeting, while conferring via the Internet at least a couple of times per month.

Elected to head the *UJNA* were: *Jurij Klufas*, president; *Roma Hadzewycz*, *Myroslava Rozdolska*, *Maria Klymchak* (U.S.), *Oksana Bashuk-Hepburn*, *Volodymyr Kish* and *Olha Vovnysh* (Canada), executive board members.

The conference adopted several resolutions. One was to issue an appeal to the president of Ukraine about the need to establish a *National Information Center*. Another was to urge U.S. President *Barack Obama* to visit Ukraine at the time of his journey to Russia, noting the vital need to support Ukraine on its path to Euro-Atlantic integration. The *UJNA* also expressed its opinion on the *John Demjanjuk* case, seeing it as a case of double jeopardy. Another resolution was adopted to write to Canadian Prime Minister *Stephen Harper*, thanking him for Canada's recognition of the Ukrainian *Holodomor* as genocide and protesting the

(Continued on page 9)

## Forces of Yanukovich, Tymoshenko on the brink of forming a coalition

by Zenon Zawada

Kyiv Press Bureau

KYIV – Ukraine's two largest political forces, the *Party of Regions of Ukraine* and the *Yulia Tymoshenko Bloc*, are reportedly on the brink of forming a long-term coalition government capable of amending the Constitution of Ukraine to allow the Parliament, instead of the people, to select Ukraine's next president.

While leaders are in intense negotiations over the coalition's conditions, the key provisions involve electing *Viktor Yanukovich* to a 10-year term as president and holding the next parliamentary election in 2014, allowing Ms. Tymoshenko to remain as prime minister throughout, *Ukrayinska Pravda* reported.

Leaders of both forces appealed to the public throughout the week to support the grand coalition, declaring that it will bring critical stability amidst a devastated economy and political gridlock. Since September, the *Verkhovna Rada* has languished, unable to pass much legislation or approve a finance or foreign affairs minister.

“We have today the first shoots of hope

for economic stabilization,” Ms. Tymoshenko told the June 3 Cabinet of Ministers meeting. “And I'd like for us to continue to work the way we have in these difficult conditions. But I would want for this work to occur in political comfort, with the political unity of all political forces in Parliament.”

The coalition is also recruiting the *Volodymyr Lytvyn Bloc*, a centrist political force, reportedly making the alluring offer of allowing Mr. Lytvyn to remain as Rada chair for six more years, reported *Ukrayinska Pravda*, an authoritative website that has reported many significant leaks of information.

The prospect of a coalition of Ukraine's biggest political forces – representing the nation's biggest business interests, as well as policies that are largely indifferent to Ukrainian language and culture – ignited fury and panic among the nation's right-wing forces, which called upon the Ukrainian people to protest.

President *Viktor Yushchenko* said he wouldn't allow any constitutional amendment transferring the power to elect the

(Continued on page 4)

## Security Service of Ukraine launches criminal investigation into Holodomor

by Zenon Zawada

Kyiv Press Bureau

KYIV – The *Security Service of Ukraine* (SBU) on May 22 launched a criminal investigation into the *Holodomor* of 1932-1933 with the goal of investigating and legally establishing the crime, and prosecuting those who organized the *Famine-Genocide* that resulted in the deaths of mil-

lions of Ukrainians.

Special investigative groups are currently operating throughout the 17 oblasts of the former *Ukrainian Soviet Socialist Republic* devastated by the *Holodomor* to prepare evidence, such as testimonies and documents, for criminal prosecution in Ukraine, said *Valentyn Nalyvaichenko*, the SBU chair.

“Ukraine has collected enough testimonies to launch a criminal investigation on the *Famine* artificially created by the *Bolshevik* regime, which led to the mass destruction of the civilian population,” he said during a May 25 meeting with a *Ukrainian World Congress (UWC)* delegation led by *Australian Stefan Romaniw*, the executive secretary.

The SBU's announcement marked a legal milestone in Ukraine, where prosecuting the crimes of the Soviet government was an impossible task just five years ago because of former President *Leonid Kuchma's* disinterest in doing so.

In its investigation, the SBU is pursuing criminal charges based on the law passed by Parliament in November 2006 that recognized the *Holodomor* as genocide against the Ukrainian people, as well as Article 442 of Ukraine's Criminal Code, which outlaws acts of genocide, Mr. Nalyvaichenko said.

(Continued on page 18)



Zenon Zawada

**Security Service of Ukraine Chair Valentyn Nalyvaichenko announced the launch of a criminal investigation into the Holodomor.**



## ANALYSIS

## Yushchenko seeks to revive his political fortunes

by **Taras Kuzio**

*Eurasia Daily Monitor*

The resignation of the Ukrainian President Viktor Yushchenko's chief of staff Viktor Baloha has long been expected ([www.pravda.com.ua](http://www.pravda.com.ua), May 16, 18). He issued a strongly worded attack on Mr. Yushchenko as having failed to implement his 2004 election promises, and therefore had no right to stand for a second term ([www.edc.org.ua](http://www.edc.org.ua), May 19). Moreover, he had lobbied for Mr. Yushchenko to support Party of Regions leader Viktor Yanukovich's candidacy.

Mr. Yushchenko did not support Mr. Baloha's strategy to disband Parliament, since it lacked a coalition majority (only 40 out of 72 Our Ukraine-People's Self Defense [OU-PSD] deputies joined the coalition). On May 22 in an interview on Inter television, Mr. Yushchenko again reiterated that "his faction" (OU-PSD) was not a member of the coalition. The Constitutional Court ruled on May 12 that the presidential elections will be held on January 17, and not in October, for which Parliament had previously voted. According to Minister of Justice Mykola Onyschuk, this ruled out the proposal to hold simultaneous presidential and parliamentary elections in October. Mr. Baloha had attempted to enter the Verkhovna Rada in order to secure immunity before the presidential elections.

The situation rapidly deteriorated for Mr. Baloha on May 12 when a Kyiv court ruled that the deputy head of the Security Service of Ukraine (SBU), Tyberia Durdynets, could be lawfully arrested and his office and home searched. Mr. Durdynets was a close ally of Mr. Baloha from his home region of Zakarpattia. It is widely believed that Mr. Durdynets had acted under the former chief

of staff's orders when placing Ukrainian politicians and state officials under surveillance – including the deputy head of the prosecutor's office, Renat Kuzmin ([www.pravda.com.ua](http://www.pravda.com.ua), May 12). The prosecutor's office had instructed the SBU and Internal Affairs Ministry to use force if necessary, to bring Mr. Durdynets to justice. He has since fled and has been placed on an Interpol wanted list. Another Mr. Baloha loyalist, the SBU deputy head Anatolii Pavlenko, might also be charged for conducting illegal surveillance operations.

Mr. Baloha clearly viewed the court order as an indirect attack on himself, and felt betrayed that Mr. Yushchenko had not intervened to support "his man," Mr. Durdynets. He also warned on local Zakarpattia state television on May 17 that, if he was the next target, he intended to reveal damaging inside information on Mr. Yushchenko.

The Ukrainian political consultant Vasyl Baziv said he believes that Mr. Baloha possesses substantial "kompromat" on President Yushchenko, and that his resignation will have serious repercussions within Ukrainian politics ([www.zik.com.ua](http://www.zik.com.ua), May 18).

A Presidential Secretariat insider told the Eurasia Daily Monitor (EDM) that as chief of staff, Mr. Baloha had developed a close relationship with the two rival wings within the Party of Regions: the Donetsk old guard led by the "ideologist" Borys Kolesnikov, a close associate of the oligarch Rinat Akhmetov, and the "gas lobby" linked to RosUkrEnergo (RUE) co-owner Dmytro Firtash.

The presidential insider told EDM that since January 2008 "Mr. Baloha has been one of the most ardent guardians of RUE interests in its clash with Prime Minister

(Continued on page 21)

## President Yushchenko accepts resignation of Viktor Baloha

by **Pavel Korduban**

*Eurasia Daily Monitor*

Ukrainian President Viktor Yushchenko has launched a major reshuffle of his team ahead of the upcoming presidential election and a possible early parliamentary election. Mr. Yushchenko accepted the resignation of the controversial head of his Secretariat, Viktor Baloha, and replaced him with his long-time ally Vira Ulianchenko – also appointed to chair his party, Our Ukraine People's Union (OUPU).

Mr. Baloha who recently quarreled not only with Mr. Yushchenko's rivals but also with his allies, came to be regarded as an electoral liability. Ms. Ulianchenko will try to revive the OUPU and raise funds for Mr. Yushchenko's re-election campaign.

Mr. Baloha tendered his resignation on May 12 (*Kommersant-Ukraine*, May 19). Mr. Yushchenko accepted it, characterizing it as part of reshuffling his team ahead

of the presidential election. The president suggested that Mr. Baloha might play a role in his election campaign (*Delo*, May 19).

Mr. Yushchenko tried to downplay the extent of conflict between himself and Mr. Baloha. The vice-chair of the National Security and Defense Council, Stepan Havrysh, said that Mr. Baloha's resignation had been prompted by conflicts between him and "the many political managers who work for the president" (*Ukrayinski Novyny*, May 18). He also blamed Mr. Baloha for provoking disputes between the president and Parliament (*ICTV*, May 18).

Mr. Baloha declared that he resigned over disagreeing with Mr. Yushchenko's intention to run for a second term. "I am sure that you have no moral right to run for president. I will not help you in this," Mr. Baloha said in a statement written in his usual belligerent manner (*Ukrayinska Pravda*, May 19).

The weekly Zerkalo Nedeli suggested that Mr. Baloha resigned in protest against what he perceived as attempts to undermine his influence. Mr. Baloha's protégé, the deputy chief of the Security Service of Ukraine (SBU), Tiberii Durdynets, has been placed on an Interpol wanted list following scandals involving the alleged wiretapping of top prosecutors

(Continued on page 22)

## NEWSBRIEFS

### *New U.S. ambassador by the fall*

KYIV – A new ambassador of the United States to Ukraine may be appointed before the end of the summer, and there are several candidates for the post, whose names have not been disclosed, said James Pettit, U.S. chargé d'affaires ad interim to Ukraine, at a briefing. He strongly denied the idea the United States would not hurry to name a new ambassador to Ukraine because of the uncertain political situation there. He said the delay in naming a new envoy is due to the fact that the new U.S. administration recently assumed office. He added, that new ambassadors have not yet been named to many other countries. On May 18 President Viktor Yushchenko of Ukraine met with U.S. Ambassador William Taylor on the occasion of the completion of his mission in Ukraine. (Ukrinform)

### *Tymoshenko, Yanukovich work on coalition*

KYIV – According to a June 1 report in the online publication *Ukrayinska Pravda*, Prime Minister Yulia Tymoshenko and the leader of the opposition Party of Regions of Ukraine, Viktor Yanukovich, have come to a preliminary agreement on the draft of a document regarding the creation of a broad coalition, as well as a text of a new Constitution. The latest wording of the draft agreement envisages joint actions by the Yulia Tymoshenko Bloc and the Party of Regions until 2024, including participation in parliamentary elections as a single bloc. The draft Constitution provides for election of the president in the Parliament and the extension of the authority of the present Verkhovna Rada until 2014. (Ukrinform)

### *YTB chair denies negotiations*

KYIV – The Yulia Tymoshenko Bloc (YTB) is not conducting any negotiations with the Party of Regions of Ukraine (PRU) on the creation of a new coalition, said the YTB faction's chairman in the Verkhovna Rada, Ivan Kyrylenko. The deputy chairman of the PRU, Oleksander Yefremov, said his party continues to conduct negotiations on setting up a new coalition with all parliamentary forces.

"As before, we are conducting such consultations with all parliamentary forces. If a decision on the coalition is taken, such a decision should be discussed at a meeting of the party's political council," Mr. Yefremov said. Verkhovna Rada Chairman Volodymyr Lytvyn said he does not rule out the possibility of setting up such a coalition. "I think that there will be something," he added, according to news reports of June 1. (Ukrinform)

### *President would welcome new coalition*

KYIV – President Viktor Yushchenko would welcome a new coalition in the Parliament, if it's goal is to make the Verkhovna Rada's work more efficient, the president's representative in the Verkhovna Rada, Ihor Popov, told a Conciliatory Council meeting on June 1. "If a new coalition is set up to increase the Verkhovna Rada's work efficiency, and we see how many bills are planned for this plenary week, certainly the president and the society will welcome this," Mr. Popov underscored. At the same time, Mr. Popov said he hopes that the Parliament will not take anti-Constitutional steps and will not prolong the authority of the existing Parliament. (Ukrinform)

### *YTB, PRU call for broad coalition*

KYIV – The Yulia Tymoshenko Bloc (YTB) and the Party of Regions of Ukraine (PRU) are inviting other parliamentary factions into a "broad coalition." This call was made in June 2 speeches in Parliament by PRU member Dmytro Tabachnyk and YTB faction leader Ivan Kyrylenko. Mr. Tabachnyk said a "broad coalition" is not a "two-faction union, as political outsiders name it," adding, "Naturally, the Party of Regions and the YTB, as the factions having the constitutional majority of the votes, must undertake the bulk of responsibility before voters and this country for solving the crisis and creating an effective coalition and government. But other parliamentary factions should be drawn in this coalition, too." The move toward consolidation of

(Continued on page 14)

## THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$55; for UNA members – \$45.

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices. (ISSN – 0273-9348)

The Weekly: Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510  
UNA: Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to:

The Ukrainian Weekly  
2200 Route 10  
P.O. Box 280  
Parsippany, NJ 07054

Editor-in-chief: **Roma Hadzewycz**  
Editors: **Matthew Dubas**  
**Zenon Zawada (Kyiv)**

The Ukrainian Weekly Archive: [www.ukrweekly.com](http://www.ukrweekly.com); e-mail: [staff@ukrweekly.com](mailto:staff@ukrweekly.com)

The Ukrainian Weekly, June 7, 2009, No. 23, Vol. LXXVII

Copyright © 2009 The Ukrainian Weekly

### ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator

(973) 292-9800, ext. 3041

Maria Oscislowski, advertising manager

e-mail: [ukradmin@att.net](mailto:ukradmin@att.net)

(973) 292-9800, ext. 3040

Mariyka Pendzola, subscriptions

fax: (973) 644-9510

e-mail: [adukr@optonline.net](mailto:adukr@optonline.net)

(973) 292-9800, ext. 3042

e-mail: [ukrsubscr@att.net](mailto:ukrsubscr@att.net)

## Correction

In "Selfreliance UAFCU donates \$10,000 to digital archives project" (May 31), a spellcheck error transformed the first name of Oresta Fedyniak to Orest. Oresta Fedyniak chairs the Selfreliance Foundation.



# NEWS ANALYSIS: Yatsenyuk's three possible routes to the presidency

by Taras Kuzio

RFE/RL

Arseniy Yatsenyuk, a former chairman of the Verkhovna Rada and a former foreign affairs minister of Ukraine, turns 35 on May 22, clearing the way for him to run as a candidate in the January 2010 presidential elections. Now it is time for him to begin considering his campaign tactics.

One option is to agree to receive a poisoned chalice from the unpopular current president, Viktor Yushchenko, by being tipped as his successor. This would mean an agreement under which Mr. Yushchenko would not run (because, with just 4 percent support, according to recent polls, he has little chance of winning) or, alternatively, he would run but would not campaign against Mr. Yatsenyuk.

The Yushchenko camp's near-pathological dislike of Prime Minister Yulia Tymoshenko does not mean that Ms. Tymoshenko would not continue to remain prime minister in the event of her not being elected president.

Ukraine's Constitution does not insist on new parliamentary coalitions or a new government following a presidential election. By supporting Yatsenyuk and Party of Regions head Viktor Yanukovich, the Presidential Secretariat might prevent Ms. Tymoshenko's election as president, but it would still likely have to continue contending with her as prime minister.

Yushchenko ally and RosUkrEnergco-owner Dmytro Firtash is providing media

*Taras Kuzio is a senior fellow of Ukrainian studies at the University of Toronto, adjunct research professor at the Institute of European and Russian Studies at Carleton University, and editor of the bimonthly "Ukraine Analyst." The views expressed in this commentary are the author's own and do not necessarily reflect those of RFE/RL*

access through Ukraine's popular television channel Inter, as is Victor Pinchuk (who has admitted financing Mr. Yatsenyuk) through ICTV, STB and Novyi Kanal. Ukrainian analysts have long noticed a close association between Messrs. Firtash and Yatsenyuk, whose popularity is described as a "television project."

In the 2002 elections, Mr. Pinchuk supported another TV project – the Winter Crop Generation party (KOP) – to take votes away from Mr. Yushchenko's Our Ukraine. Another young challenger, former Defense Minister Anatolii Grytsenko, has seen his support stagnate, in part because of his more limited access to television.

## Orange "dream team"

A second option for Mr. Yatsenyuk would be, as Rada Vice-Chairman Mykola Tomenko, a Tymoshenko bloc member, has proposed, to negotiate a deal with Ms. Tymoshenko. The aim would be to prevent an inter-Orange conflict between the two leading Orange candidates (Ms. Tymoshenko and Mr. Yatsenyuk) that could facilitate Mr. Yanukovich's election victory.

Mr. Yatsenyuk has ruled out any deals, but this could change if he does not make it into the second round of presidential voting and Ms. Tymoshenko seeks an endorsement from him in the second round.

Mr. Tomenko points out that Ms. Tymoshenko and Mr. Yatsenyuk are competing for the same Orange voters in western and central Ukraine, whereas Mr. Yanukovich has no powerful electoral competitors in the eastern and southern parts of the country. Communist Party leader Petro Symonenko will never mount a serious challenge to Mr. Yanukovich.

Mr. Tomenko rightly believes that it would be better for Mr. Yatsenyuk and Ms. Tymoshenko to negotiate a deal before the election by agreeing to divide the presidency and government between them depending on who enters and wins the second round.

They could agree, for example, that if Ms. Tymoshenko wins the second round, she would appoint Mr. Yatsenyuk prime minister. On the other hand, if Mr. Yatsenyuk wins, he would keep Ms. Tymoshenko on as prime minister.

Together, Ms. Tymoshenko and Mr. Yatsenyuk could create an unbeatable "dream team" that could be a potentially powerful coalition in support of the change and reforms that Ukrainians were promised in the Orange Revolution. This dream team could be bolstered by Hryhorii Nemyria as foreign affairs minister, Mr. Grytsenko as National Security and Defense Council secretary, and a Grytsenko protege as defense minister. Ukraine's Euro-Atlantic integration would be assisted by the fact that this would be the first Ukrainian government that had three English-speakers: Messrs. Yatsenyuk, Nemyria, and Hrytsenko.

Mr. Yatsenyuk's third choice would be to reject President Yushchenko's poisoned chalice, refuse to do a deal with Prime Minister Tymoshenko, and instead campaign independently. This path would be the most difficult, as every presidential candidate needs financial and media resources.

This strategy would be unlikely to give Mr. Yatsenyuk a good election result that he could then use to negotiate a position for himself. Mr. Grytsenko will be competing with Mr. Yatsenyuk for third place in the presidential elections and Mr. Yatsenyuk's support has plateaued at 12-14 percent – mostly Our Ukraine voters disillusioned with Mr. Yushchenko.

## Taking a stand

In addition to his flat ratings, Mr. Yatsenyuk faces four other challenges.

First, as Ukrainian media have increasingly noted, Mr. Yatsenyuk has been conspicuous in not stating what he stands for. A former Yushchenko supporter said, "Yushchenko may be an airhead, but at least he has some views, while Mr. Yatsenyuk

seems to have none." In an election campaign, Mr. Yatsenyuk will have to state what he stands for.

Secondly, his new Change Front party has no regional structures, so Mr. Yatsenyuk will be reliant on state-administrative resources provided by oblast governors. These might be available in some regions, but not everywhere, as Ms. Tymoshenko's Fatherland and Mr. Yanukovich's Party of Regions have the most developed party structures in Ukraine. Viktor Baloha was a staunch opponent of Ms. Tymoshenko (who saw in Mr. Yatsenyuk a way to block her election), but his replacement as presidential chief of staff is likely to be less so inclined.

Third, support for nationalism is growing, as Ukrainians are disillusioned with establishment politicians and fearful of the global economic crisis. The populist-nationalist Svoboda swept the March 18 Ternopil Oblast elections. Mr. Yatsenyuk's ethnic origins could be used by political "technologists" resorting to "black" public relations, or dirty tricks.

Fourth, Mr. Yatsenyuk can no longer count on public support by standing above intra-elite squabbling, which has been one of two reasons (the other being the "television project") for his dramatic rise in popularity. An anti-Ms. Tymoshenko strategy would be negative, not positive, which would dent his ability to pursue the analogy of a "Ukrainian Obama."

At this point, it is impossible to predict which of the three main candidates will win Ukraine's presidential election. And that is a good thing – Ukraine is definitely not Russia.

*Copyright 2008, RFE/RL Inc. Reprinted with the permission of Radio Free Europe/Radio Liberty, 1201 Connecticut Ave. NW, Washington DC 20036; www.rferl.org. (See [http://www.rferl.org/content/Yatsenyuks\\_Three\\_Possible\\_Roads\\_To\\_Ukraines\\_Presidency\\_1737413.html](http://www.rferl.org/content/Yatsenyuks_Three_Possible_Roads_To_Ukraines_Presidency_1737413.html).)*

# Ambassador William Taylor reflects on tour of duty in Ukraine

by Ruslan Deynychenko

Voice of America

*U.S. Ambassador William Taylor last week completed a three-year tour of duty in Ukraine. In an exclusive interview with the Voice of America's Ukrainian Service, the career diplomat shared his views on the current political situation in Ukraine, U.S.-Ukraine relations and the role of Ukraine as a geopolitical player. Ambassador Taylor spoke to VOA Ukrainian Kyiv correspondent Ruslan Deynychenko. (The text of the interview appears on voanews.com; it is dated May 26.)*

KYIV – Ambassador William Taylor remarked that he regrets having to leave Ukraine. Local journalists called him a trouble-shooter – and not without reason. Prior to his assignment in Kyiv, he served in such hot-spots as Vietnam, Iraq and Afghanistan. Often it was said that his mission in Ukraine was not much easier – having to deal with feuding politicians who, as many believe, are stymieing Ukraine's progress.

Ambassador Taylor said that reconciliation between Ukraine's leaders offers the only way forward:

"If the two people involved – the president and the prime minister – if they wanted to make it work, if they were committed to make it work, even if they didn't like each other, if they wanted to make it for the good of the country, for the ability of Ukraine to deal with the economic crisis or policy crisis or gas crisis, if they wanted to make it work, I think they could

make it work. Sometimes, they have. Sometimes, they've made it work.

"I remember that the economic crisis in January gave an opportunity for the president to call the prime minister and the speaker, minister of finance, the central banker, the representative of the opposition, to come together to deal with the economic crisis. The president and prime minister sent a joint letter, a couple of joint letters. They met regularly. They dealt with the economic crisis, not fully, there are still problems. But, they were able to do the things, sometimes with the Rada, sometimes without the Rada, that the International Monetary Fund needed in order to provide this big loan to Ukraine that will enable Ukraine to get through the crisis. So, it can be done. "We know if there is a motivation and the economic crisis was a motivation, it can be done. And with that motivation, I think it can be done, even under this Constitution."

Even though the stand-off in Ukraine continues, Ambassador Taylor pointed to progress in U.S.-Ukraine relations:

"I think that Ukrainian-American relations have improved pretty significantly in these five years. Ukrainian-American relations don't depend on any personality. They don't depend on the personality of George Bush. They don't depend on the personality of Viktor Yushchenko. They depend on common interests and common values.

"In the past five years those common values, values of democracy, values of free and fair elections, values of an independent press, independent media – those values have drawn us closer together.

"Ukraine's commitment to a democratic system of government is a commitment that the United States respects and appreciates and points out to other nations in the region. We point out to other nations in the region that Ukraine is committed to democratic principles. Ukraine is committed to democratic practices. Ukraine executes democracy in a way that is representative of all Ukrainians. They have good elections. They have free and fair elections. In Ukraine, you don't know beforehand who is going to win the election. In the United States you don't know who's going to win the election before the election, [is held]. But, in other countries in this region, you do know who is going to win the election before the election and that's not a real democracy. A real democracy is when there is a true choice for the people of Ukraine, the people of the United States, of other countries, to make."

Reflecting on his work in Ukraine, Ambassador Taylor said that he also had to deal with matters he never imagined would rise to his level and beyond:

"The capital of Ukraine, three years ago, in the U.S. government, was Kiev. I came here and I said, that's not the way Ukrainians spell their capital. It's – Kyiv. And so we had this discussion. You would be surprised at the level of discussions that we had to have just to make that change. But we made that change. So now, the whole U.S. government understands that Kyiv is spelled K-y-i-v and not K-i-e-v."

As for U.S.-Russia relations, the U.S. envoy said that the two countries pressing

the reset button will not be to Ukraine's detriment:

"The Ukrainians should not be afraid that there will be any Ukrainian interests traded in any of these discussions. We support Ukraine. We will continue to support Ukraine. The Obama Administration has said it supports Ukraine. The Obama Administration has been very clear about this.

"We have said, Vice-President [Joseph] Biden has said very clearly in Munich and the president and Secretary of State [Hillary] Clinton have all said that we don't recognize spheres of influence. Spheres of influence are from the past century. Assertions that the Russians have a sphere of influence that includes Georgia or Ukraine – we disagree, we disagree with that. So, Ukraine should not worry that we are going to trade its sovereignty or its interests in an attempt to be better friends with the Russians. That's not an issue.

"I would say one other thing. If the Americans and the Russians are getting along better, are having conversations, good conversations about arms control, about missile defense or about Iran or about Afghanistan, where we can agree on things that should be good for Ukraine. That should be good for Ukraine. If the Americans and the Russians are agreeing, then Ukraine has much more maneuver room. It is not in a position of having to choose one side or the other. So, I think better relations between Americans and Russians is good for Ukraine, and

(Continued on page 22)



## A military burial at Arlington National Cemetery: Wasyl Rudyk

by Olia Rudyk

ARLINGTON, Va. – The 21-gun salute cracked the silence and the bugler began the emotional and sorrowful “Taps.” I stood astounded by all that I witnessed on the day of my brother-in-law’s funeral. The army said goodbye to Wasyl Rudyk on April 29, as they lowered his casket into the hallowed ground of Arlington National Cemetery. I was moved, not only by my deep feeling of loss, but also by the respect and honor our country has for its military.

I knew Wasyl Rudyk since childhood. He lived in New York City and later in Astoria, N.Y., with his parents, Stephania and Mychajlo, and his brother, Stefan. Sunday afternoon visits were not uncommon for our families. I remember Wasyl as a quiet, handsome and reserved young man, unlike his brother Stefan – the talker.

Little did I know that his personality and “shy” demeanor would serve him well during his military career. It was a camouflage that eventually drew him into intelligence interrogation.

At the age of 18, Wasyl joined the Army. Basic training was at Fort Benning, Ga., which led to years with the Military Police (MP) and the Criminal Investigation Division (CID) with dangerous work involving drug interdiction.

A few years later, as a result of his being stationed in Schweinfurt, Germany, he met his wife of 33 years, Inga, raised two daughters, and was the proud and loving grandfather of four.

What impressed me most was that Wasyl did things his own way. Ever since childhood he followed his own path, focusing on doing the right thing his way, thwarting public and familial opinion. That was especially true in his choice to serve his country.

It’s appropriate that Wasyl was draped in the colors of the nation – he loved the Army. For over 24 years, he dedicated himself to perfecting his craft. He dismissed becoming an officer, even though he had many opportunities and much encouragement to do so. Wasyl said he wanted to work for a living and not be tied to some desk.

His language skills, cultural understanding and expertise allowed him to reach the

epitome of technical excellence as a chief warrant officer in Military Intelligence. According to Army Field Manual 6-22, “Warrant officers are competent and confident warriors, innovative integrators of emerging technologies, dynamic teachers and developers of specialized teams of soldiers. Their extensive professional experience and technical knowledge qualifies warrant officers as invaluable role models and mentors for junior officers and NCOs.” That describes Wasyl Rudyk to a T.

We will never know the full extent of his contributions to our national security during the Cold War, as much of his work was classified or in support of the clandestine services. Be it known that he was highly regarded by our national intelligence agencies.

Wasyl was most proud of his service in the 502nd Military Intelligence BN during Desert Shield/Desert Storm. His unit, first over the berm into Iraq, provided the eyes and ears for VII Corps during the spectacular end run of Saddam Hussein’s feared Republican Guard. The 502nd were the “Eyes of the Tiger.”

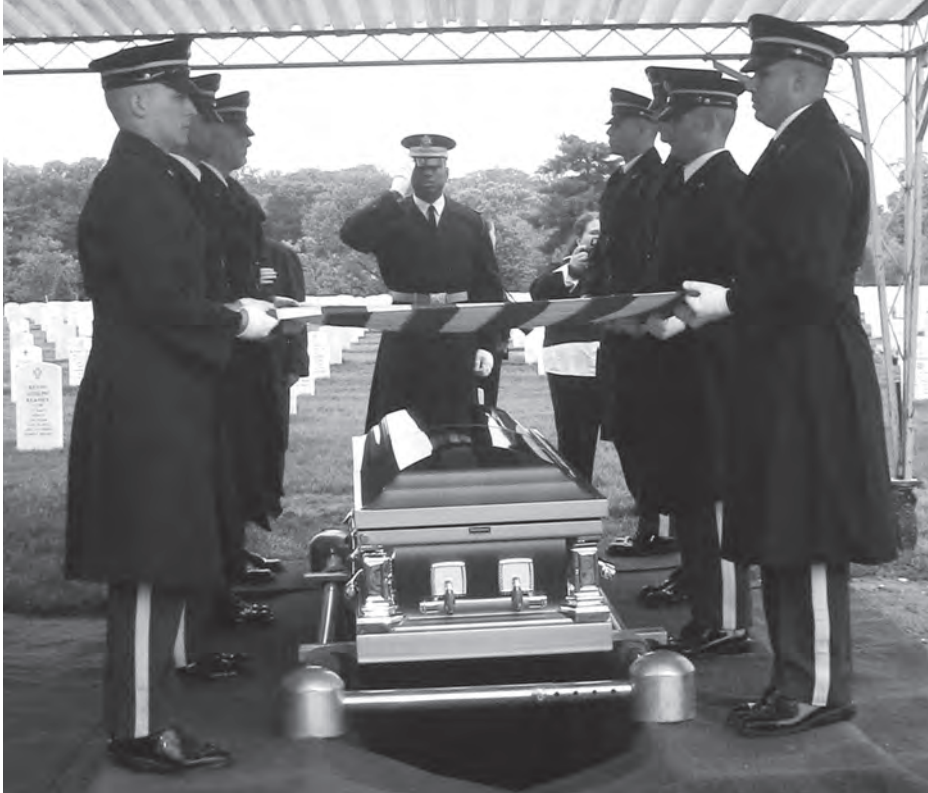
In October 2008 Wasyl rushed to Astoria, N.Y., after learning that his father was hospitalized. Two weeks later, Mychajlo Rudyk died with Wasyl at his bedside. While we all mourned and felt a great loss, Wasyl seemed to have the hardest time accepting what happened. It wasn’t until February of this year, that he was emotionally able to visit his father’s grave at Holy Spirit Cemetery, in Hamptonburgh, N.Y., as well as our home.

It was during the visit to Hamptonburgh that Wasyl revealed that when the time came he would be buried in Arlington National Cemetery. Three days later, the night before returning to his home in Maryland, Wasyl suddenly and unexpectedly died in his sleep.

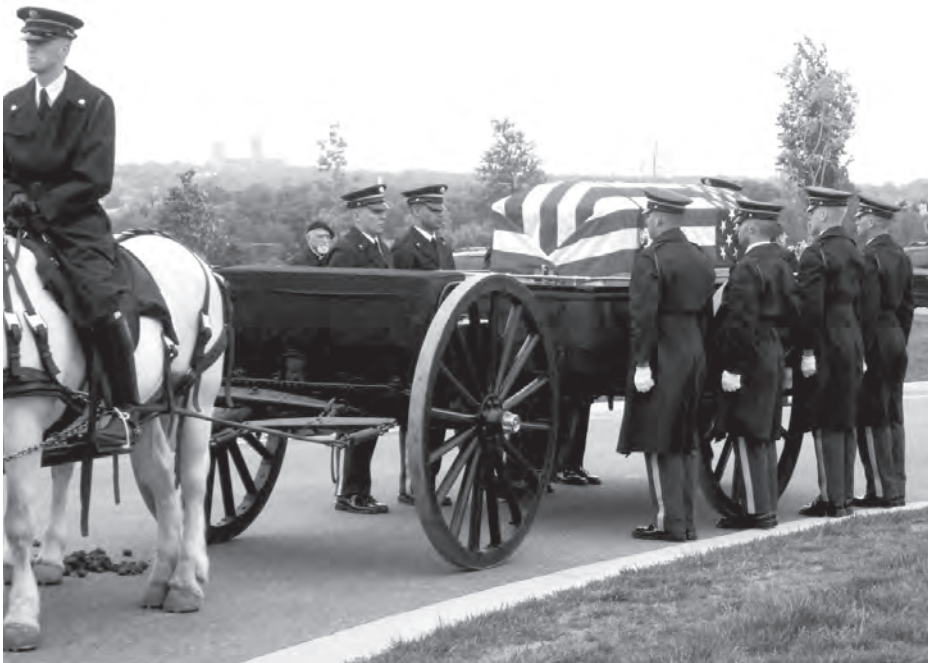
A parastas was held in Yorktown Heights, N.Y., at the Clark Funeral Home attended by family and friends. A few days later a similar service was held near his home in Hanover, Md. Unfortunately, due to the large number of burials at Arlington Cemetery, the earliest scheduled date for the funeral was April 29.

The sky was a bleak grey as we turned

(Continued on page 20)



Views (above and below) of the solemn burial ceremonies at Arlington National Cemetery for Wasyl Rudyk.



## Forces of...

(Continued from page 1)

president from the people to the Parliament, and labeled the potential coalition a crime against freedom and democracy and an “anti-constitutional revolt” to usurp power.

“Obviously this manner of forming a coalition demonstrates the issue is not about good deeds, the issue isn’t about bringing stability to this country,” he said in a June 2 interview with the UNIAN news agency. “The issue is how to divide the country among two [forces] through 2015-2020.”

The series of closed-door meetings between Ms. Tymoshenko and Mr. Yanukovich grew serious just as preparations began for the presidential election campaign, which observers said could become a repeat of the 2004 vote that nearly led to civil conflict between Ukraine’s pro-Western and pro-Russian forces.

The most likely provisions of the agreement for the “Coalition for Unity and Rebirth” include amending the Constitution to allow Parliament to select the president, grant the president greater authority over law enforcement authorities, grant more authority to oblast councils, hold public elections for half of Ukraine’s judges, implement a two-round parliamentary election system granting the winning party the majority, and hold

presidential and parliamentary elections in the same year.

Specifically, Mr. Yanukovich as president would be able to select the chief of the Security Service of Ukraine without Parliament’s approval (as is currently required), retain control of the defense and foreign affairs ministries, and gain influence on the State Border Administration and Foreign Intelligence Service.

Meanwhile, the president’s control of the state oblast administration network could be transferred to the prime minister’s authority, reports said.

The far-reaching agreement’s unwritten portions call for cooperation between the Party of Regions and Tymoshenko Bloc through 2024, and the power of the president to select the National Bank of Ukraine chair and the procurator general during the current (sixth) and the next (seventh) convocations of Parliament.

All other Cabinet posts would be equally divided between the Party of Regions and the Tymoshenko Bloc, with the Party of Regions gaining control of



Andriy Klyuev (left) of the Party of Regions and Andriy Kozhemyakin of the Yulia Tymoshenko Bloc in the session hall of the Verkhovna Rada on June 2.

the Ministry of Culture and Tourism.

As more information about the “Velykyi Dohovor” (Grand Agreement) leaked out, reports circulated of the various ways the president and Ukraine’s right-wing forces would attempt to subvert formation of the coalition, including

such radical steps as the president resigning in order to force a presidential election within 90 days.

Any new Constitution would require the approval of the Constitutional Court, which could delay its approval long enough to force Ms. Tymoshenko and Mr. Yanukovich to compete in the presidential election in January 2010.

European leaders had not yet reacted to the possible coalition, but were unlikely to support the long terms of office being offered to politicians currently in power.

However, Serhii Leschenko of Ukrayinska Pravda reported that, when Ms. Tymoshenko consulted with Chancellor Angela Merkel, the German leader reportedly did not oppose the idea of allowing Parliament to elect the president, as long as the president’s authority was severely reduced, “otherwise that’s deceit with the goal of keeping power.”

As the coalition negotiations grew more intense on the evening of June 4, President Yushchenko went on national television and addressed the Ukrainian people with urgency, calling for their support in his clear bid to oppose and undermine what he called an “attack on Ukrainian democracy.”

“I am forewarning you. Stand with the president, elbow to elbow,” he said. “There are millions of us, and we won’t allow these swindlers to do to the country what they plan on doing by dictate.”





# THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION FORUM

## UNA'ers clean up Dibrova Estate



A.J. Serafyn

BRIGHTON, Mich. – The spirit of Dibrova Day was in full swing on May 16 when members of the Detroit District Committee of the Ukrainian National Association and the Dibrova Estate spent the day beautifying the grounds of Dibrova in preparation for the season. A twister in early May had caused a lot of damage to the trees. Seen above are some of the participants of the clean-up day.

## Celebrating Flag Day

This year marks the 60th anniversary of the Act of Congress proclaiming June 14 as National Flag Day. Citizens across this country will pause to recite the "Pledge of Allegiance" to our flag on this day, including members of the Ukrainian National Association, who are among the 10 million Americans affiliated with the National Fraternal Congress of America.

National Flag Day honors the adoption of the Stars and Stripes as our national flag by the Continental Congress 232 years ago. A national Flag Day was the dream of Bernard J. Cigrand, a 19-year-old schoolteacher in Fredonia, Wis. In 1885, in a wind-swept school atop a glacier-formed hill overlooking rolling farmland, Cigrand celebrated the first Flag Day by placing a small flag in a bottle on his desk. Cigrand taught his students about the history of the flag and recited a ceremonial pledge. His efforts over the next 31 years led to a national observance honoring the flag.

You may ask, "Why should I

observe this day?" Quite simply, our flag is more than a patchwork of cloth. It is the silent sentinel of our freedom. It is a constant reminder of the courage required to maintain our freedom, the liberty we enjoy in being self-governed, and the loyalty and trust that unites us despite our individual differences.

On this National Flag Day, we encourage you to talk to your children, grandchildren or friends about what the flag means to you. Because others have given their fortunes and their very lives to secure our freedom, we have the freedom NOT to participate in this national observance.

However, it is good that we pause to honor our nation's flag, for this act helps remind each of us that we are most blessed to be one nation, under God, indivisible, with liberty and justice for all.

And that, fellow citizens, is something worth celebrating.

– National Fraternal Congress of America

## Young UNA'ers



Lucas Borys Pawluk, son of Borys and Olenka Pawluk of North Wales, Pa., is a newly enrolled member of UNA Branch 153. He was enrolled by his grandparents Borys and Nila Pawluk.



Alexandra Emma Lewis, daughter of Adriana Roma Lewis and Brian Lewis of Kalamazoo, Mich., is a new member of UNA Branch 292. She was enrolled by her grandparents Roxolana and Oleg Karanec.



Olivia Grace Karanec, daughter of Nichole Alexandra Karanec and Peter Eric Karanec of Sterling Heights, Mich., is a new member of UNA Branch 292. She was enrolled by her grandparents Roxolana and Oleg Karanec.



Mariah J. and Alexander Kowalyk, children of Brain and Vanessa Kowalyk of Aliquippa, Pa., is a new member of UNA Branch 120. They were enrolled by their great-grandmother Dolores Kowalyk.

Insure and  
be sure.

**Join the UNA!**

## UNA SENIORS' WEEK AT SOYUZIVKA JUNE 14-19, 2009

Make your reservations for the UNA Seniors' Conference which will be held at Soyuzivka Heritage Center from Sunday, June 14, starting with wine and cheese in the evening, through Friday, June 19, including brunch.

All inclusive 5 nights, all meals beginning with breakfast Monday, banquet, taxes and gratuities included, entertainment and special speakers.

UNA members - single occupancy \$440 – double occupancy \$370 pp  
Per night - Single \$110 – double \$87 pp

Non UNA members - single occupancy \$490 – double occupancy \$385 pp  
Per night - Single \$115 – double \$95 pp

BANQUET & ENTERTAINMENT only \$35 pp

Call Soyuzivka, tel: 845-626-5641 and register early.

Space is limited - Organize a bus from your area, contact local senior clubs!  
For information please call Oksana Trytjak, tel: 973-292-9800 ext. 3071



Senior Citizens' Week is FUN – AFFORDABLE – INTERESTING  
WE WELCOME GUESTS! COME ONE, COME ALL!



## THE UKRAINIAN WEEKLY

# President Obama and Ukraine

"As the Obama administration prepares for a July summit at the Kremlin, the nature of the Russian regime and the possibility of constructive cooperation with it are very much up for debate. Pessimists note that the regime is more opaque than ever – outsiders do not know even whether the president, Dmitry Medvedev, wields real power – while its army is illegally occupying parts of neighboring Georgia. Optimists say that recent official statements indicate an eagerness for better relations with the United States." That's an excerpt from a May 11 column by Fred Hiatt, editorial page editor of The Washington Post. Indeed, there continue to be questions about the U.S.-Russia relationship and whether the Russians can be considered reliable partners.

President Barack Obama's weeklong foreign tour in July will take him to Moscow (July 6-8), then to Italy for a summit of the Group of Eight, and then to Ghana, in what will be his first trip to sub-Saharan Africa. The trip comes in the wake of much talk about the U.S. hitting the "reset button" in its relations with Russia and amidst concerns here in the United States and in Ukraine that the Obama administration seems to be neglecting other states in the region.

President Obama first met with Russian President Medvedev earlier this year in London, where the two leaders spoke about reopening negotiations to reduce nuclear warheads. In early May Mr. Obama met with Russian Foreign Minister Sergei Lavrov after his meeting in Washington with his counterpart, Secretary of State Hillary Clinton. "We have an excellent opportunity to reset the relationship between the United States and Russia on a whole host of issues," Mr. Obama said during Mr. Lavrov's visit.

To which we say: Yes, but...

Minister's Lavrov's D.C. visit, it must be noted, came after Russia cancelled a meeting at NATO to protest the alliance's exercises in Georgia. The expansion of NATO is a sore point for Russia, which simply cannot fathom having NATO member-states on its borders – especially when NATO's potential members include countries that Russia considers to be in its sphere of privileged interest, most notably Ukraine.

Thus, it is worrisome to many that President Obama himself has not yet spoken about Ukraine.

Yes, we read in this very newspaper that U.S. Ambassador William Taylor, before leaving his post in Ukraine, said the purpose of the April 27 visit to Kyiv of U.S. Deputy Secretary of State James Steinberg was to describe the new administration's "very clear" foreign policy of supporting Ukraine's territorial integrity, independence and sovereignty. Mr. Taylor also said that, though there are some changes in Mr. Obama's policy toward Russia, "he is not changing his strong support for Ukraine."

However, it does not help that, when you log on to the White House website, a search for the term "Ukraine" yields merely six minor references – four of them in biographies of recent appointees for various posts who have some experience in working with Ukraine in fields as diverse as health, nuclear disarmament and election monitoring, and the other two simply general references to Ukraine among other countries listed. Furthermore, checking out "Foreign Policy" under the "Issues" section of the White House website, finds not a single reference to Ukraine.

This is of some concern to Ukrainian Americans, many of whom voted for Mr. Obama. And there is fear in Ukraine that the new president has abandoned Ukraine – a feeling, our sources tell us, that seems to be growing.

That feeling is compounded when one reads news stories like one filed (in Ukrainian) this week by Interfax-Ukraine: "U.S.A. now says it is not necessary for Ukraine to be in NATO." Now, the U.S. never said it was necessary – its position has always been that it's up to Ukraine to decide, but the headline leads readers to believe otherwise, that there is a shift in policy. The same news item quotes the U.S. chargé d'affaires in Kyiv, James Pettit, as saying that the U.S. would like to see good relations between Ukraine and Russia and noting that the two countries "share a general culture, history and even, partially, language." Ouch. Those are not words we want to hear! On the plus side, he did acknowledge that the U.S. and Russia may have different views regarding the path Ukraine chooses (e.g. Euro-integration, democratization), and he added that Ukraine is, "after all, a European country."

We cite all of the foregoing to emphasize why it is of utmost importance that President Obama visit Ukraine during his July tour. A stopover in Kyiv would be an excellent opportunity to get the new president on the record about U.S. relations with one of its strategic partners. As well, it would strongly underscore that the United States continues to have a strong interest in Ukraine and that this interest has not been downgraded by virtue of any "reset" of relations with Russia. Finally, it would demonstrate that the U.S. has not abandoned Ukraine to Russia's sphere.

President Obama: Add Ukraine to your July itinerary!

June  
13  
2007

## Turning the pages back...

Two years ago, on June 13, 2007, U.S. Ambassador to Ukraine William Taylor Jr. said that the spring political crisis in Ukraine had discredited key government institutions including, the Verkhovna Rada, the Procurator General's Office, the National Security and Defense Council, the Constitutional Court and the Central Election Commission, and gave Western governments cause to worry about the country's commitment to the rule of law.

"The rule of law has taken a beating in this country over the last three months," Mr. Taylor said during Ukraine's Euroatlantic Future International Forum held at the Diplomatic Academy of Ukraine. This was 19th forum, organized by Walter Zaryckyj, executive director of the New York-based Center for U.S.-Ukraine Relations.

(Continued on page 20)

## NEWS AND VIEWS

# Is Moscow declaring a cold war against historians?

by Jean-Pierre Cap

Attention, historians, journalists and politicians: a bill under study at the Russian Duma would prohibit criticism of the Russians' perception of Russia during World War II and other aspects of Soviet history. Forget about academic freedom or free speech.

Apparently Russian leaders and a majority of the Russian population believe that in some countries – especially Latvia, Estonia, Lithuania and Ukraine – many allegedly deny that the USSR defeated Nazi Germany, claim that the Soviets were not true liberators but new occupants, make heroes of Nazi collaborators and traitors, criticize the Soviet way of life and discredit the "glorious" Soviet past.

According to certain important Russian personalities, such individuals should be likened to "neo-Nazis," labeled "revisionist historians," and their names should be entered on "a list of terrorists." In some cases they should be fined or even serve prison terms. A foreigner found "guilty" under this law should be declared persona non grata, be forbidden to enter Russia and be denied access to Russian archives.

Konstantin Zatulin, director of the Commonwealth of Independent States Institute goes further and suggests the creation of a permanent tribunal, which would "find, classify and punish those who break the new law."

Even the Russian Orthodox Church supports such a policy. The external relations representative of the Moscow Patriarchate, the Rev. Sergei Zvonarov, has asked for the "list of traitors" to be made public as soon as possible. Alexander Kazakov, a member of the Duma, declared that a list is already being drawn up.

Allegedly "all Latvian historians are terrorists" and, one surmises, already on the list. One can imagine how nostalgic supporters of this proposed witch-hunt might be for the "glorious" days when suspects on such lists were destined for execution or deportation to Siberian concentration camps.

If the bill is adopted in June – perhaps symbolically on June 22, the date of the invasion of the USSR by Nazi Germany – as a new article in the Russian Penal Code, this "anti-denial" legislation would specifically equate denial of the Soviet victory in the Great Patriotic War (as World War II was known in the USSR) with "rehabilitation of Nazism." One can understand why any Russian, or for that matter, Ukrainians, would be upset at anyone denying that the Soviet Union contributed vastly more than all other Allies combined to the defeat of Germany. There were proportionately as many Ukrainians in the Soviet Army as Russians.

But one wonders where deniers of such an incontrovertible fact could be found. No reasonably informed person would deny the extraordinary bravery and the enormous sacrifices made by Soviet soldiers. Russians should be reassured that no historians worthy of the name have denied the great victory of the Soviet Union over Nazi Germany. What many historians have criticized is Stalin's conduct of the war, as most experts believe

Jean-Pierre Cap, Ph.D., is Oliver Edwin Williams Professor Emeritus of Foreign Languages and Literatures at Lafayette College.

victory should not have been won at the cost of the lives of so many Soviet citizens. Many Russians know this.

Other things gall many Russians. While Balts and Eastern and Central Europeans are grateful to the Soviets for having expelled the Nazis from their countries, they resent the fact that the Soviets annexed the Baltic states and brutally forced their system upon them, thereby depriving these countries of freedom for half a century.

Incredible as it may seem, 77 percent of Russians recently polled do not believe that in so doing the Soviets replaced one totalitarian regime with another. They resent the fact that the countries they liberated from the Nazis did not want to be subject to Soviet communism.

The Russians are particularly outraged that some Ukrainian patriots fought all their oppressors – not only the Nazis and the Poles, but also the Soviets. They did so not because the Ukrainian patriots were Nazis, as the Russians simplistically label them, but because they wanted a free Ukraine – free even of Russian domination.

Stepan Bandera never signed an agreement with Hitler, as Stalin did. The CIA, which was eminently capable of identifying Nazis, knew the Ukrainian Insurgent Army (UPA) was not a Nazi organization in the least. That is why it provided the UPA with considerable support for almost a decade, as it did to freedom fighters against communism in the Baltic states and in the Balkans.

Any comparison of communism with Nazism causes guardians of Russia's "image" to become apoplectic. Yet historians have noted many similarities between the two ideologies, as well as some of the barbaric practices of the two regimes. Even Hitler and Stalin did so. At the gala celebrating the signing of the Molotov-Ribbentrop Pact in the Kremlin on August 24, 1939, as he was introducing his most important henchman to Ribbentrop, Stalin presented Lavrentii Beria as "our Himmler."

Recently, the distinguished French historian Alain Besançon said it best: "The main common feature of communism and Nazism is that they both believe they have the right and the duty to kill and kill in similar ways and on a scale unheard of in history."

Lately, the worldwide commemoration of the 75th anniversary of the Holodomor raised the tone of Russian irritation by several octaves. President Viktor Yushchenko's leadership on this front has been particularly remarkable. Thanks to his efforts and those of his administration, numerous countries have recognized the 1932-1933 Famine in Ukraine as genocide, as have most American, Canadian, British, French, German and Italian historians. For these achievements Mr. Yushchenko remains Moscow's bête noire and a marked man.

The Russians remain extremely angry over the loss of empire: the Baltic states, Chechnya, Georgia and, of course, Ukraine most of all. Yet, these are tiny countries by comparison to immense but insatiable Russia. Estonia's territory is only 1/377th of that of the Russian Federation, Latvia's 1/264th and Lithuania's 1/260th. Even Ukraine is only 1/28th of Russia. Without these countries, Russia remains far and away the largest country in the world. It is 1.7 times larger

(Continued on page 20)



## ACTION ITEM

**President Obama's travels**

The Ukrainian American community watched with profound interest President Barack Obama's first European trip in April. During that time, the White House indicated the possibility of President Obama traveling to Moscow to meet his Russian counterpart, Dmitry Medvedev. It is now apparent that in July the President's agenda includes trips to Russia and Italy for a meeting of G-8 leaders.

The Ukrainian National Information Service (UNIS) believes this is a unique

opportunity for President Obama to visit Ukraine and urges the Ukrainian American community to contact the White House and request that the president travel to Ukraine during his second European trip.

Below is a sample letter to President Obama. It may be sent electronically to the White House's website at <http://www.whitehouse.gov/contact/>. For additional information, please contact the UNIS office at 202-547-0018 or via e-mail at [unis@ucca.org](mailto:unis@ucca.org).

## SAMPLE LETTER

The President  
The White House  
Washington, D.C. 20500

Dear Mr. President:

As a Ukrainian American, I am very much interested in the United States developing a strong and stable strategic partnership with Ukraine. Considering the admirable progress Ukraine has made and is making toward democratization and ensuring peace and stability in the region, I believe it is necessary that the United States supports this development and encourages Ukraine's further progress.

It is with this in mind, Mr. President, that I respectfully request that you visit Ukraine during your upcoming European trip in July 2009. Your visit would signify that the United States supports Ukraine's integration into the Euro-Atlantic community, and would solidify our common interests and bilateral relations.

Thank you for your consideration of my request and I look forward to reading about your trip to Kyiv, Ukraine.

Sincerely,  
(your name)

— submitted by the Ukrainian National Information Service, Washington.

**LETTER TO THE EDITOR****Ukraine:  
the D+ state**

Dear Editor:

I first want to thank my friends and colleagues for their comments on my article "Is Ukraine a Failed State?" May 3. It is an important discussion with many diverging views, and all are important or, as comrade Mao Tse Tung once cynically proclaimed, "Let a hundred flowers bloom."

Alexander Motyl is right, of course, Ukraine is not a Somalia on the Dnipro — not yet. Will it come to that? Who knows with any great certainty? Roman Solchanyk fingers the great Ukrainian folk themselves as the problem and by doing so confirms the words of Giuseppe Garibaldi, who is reputed to have said, "Now that we have created Italy, we need to create Italians."

Is our task once again nation-building, or are history and geography as Napoleon observed working against us in order to sabotage this very tedious job? (with the helping hand of the Kremlin) I believe that we ourselves are doing a better job of discrediting Ukraine as a state than a dozen Putins could ever hope to.

Dr. Solchanyk mentioned in passing the drunken brawl in Frankfurt airport where Yurii Lutsenko, the Ukrainian minister of internal affairs, allegedly called the German police "Nazi swine." Wow! The man responsible for law and order in Ukraine slips the leash and after a few bottles of horilka, the cheese slips off the cracker. No Russian-funded PR agency could have done a better job at creating such an image of a rapidly eroding Ukrainian state.

Irresponsible fiscal policies, broken-promises, the lack of an energy policy, a hopelessly crooked judiciary, an indifferent folk, broken down infrastructure, a country hamstrung with a pseudo elite — all these are parts of the problem. But, as someone once

pointed out to me in sheer desperation, "Despite all this we still sing beautifully."

Is Ukraine capable of governing itself, or does it need adult supervision, perhaps a provisional government in Warsaw or Berlin appointed by the European Union to oversee the bankruptcy proceedings? Is it a D+ country?

As you can guess, I see the glass as half-empty when it comes to Ukraine's odds for success. At the same time, I honestly desire to share Dr. Motyl's rational and clinical approach. A failed state he wrote is a "Term [that has] a very specific meaning in the political science literature, and it refers to states that have ceased to be states — that have stopped performing all the functions of states. Failed states are non-states or, simply put, conditions of anarchy in which law and order has broken down and all the institutions of government— tax collection, administration, policing and so on — have collapsed." Dr. Motyl is right.

Go to any downtrodden village in any Ukrainian region and talk to the locals. They will explain, in vivid detail, the graft and corruption rampant in their village and why they send their numerous complaints to the tsar (president) in Kyiv and not to their elected officials. They will painfully describe the unlawful tax collection schemes by the local tax administration, the sleazy games played by corrupt local officials and will gladly tell kind-hearted American political scientists about widespread police corruption and all the other ills that have turned them into cynical unbelievers, skeptical that an independent Ukraine will do anything to make their lives better.

**Roman Kupchinsky**  
Arlington, Va.

Comments to this letter are welcome. Mr. Kupchinsky can be reached at [Romkp@aol.com](mailto:Romkp@aol.com).

**PERSPECTIVES**

BY ANDREW FEDYNSKY

**Russia's villain, Ukraine's hero**

Imagine if you can, the British Foreign Ministry criticizing the United States for "unwarranted praise" of George Washington; that London considers him a traitor who violated his oath by leading a separatist movement against the British Crown. What if Britain were to demand the United States dismantle the "Washington Monument," as a "nationalist provocation undermining the close relations between our two peoples" and criticized the U.S. military for issuing the "Purple Heart" medal that features Washington's profile?

You'd consider it nonsense, yet the Russian Foreign Ministry did something very similar when it issued a statement on May 15 criticizing Ukraine for its "rehabilitation" of Hetman Ivan Mazepa, who became Ukraine's leader in 1687 at a time when the country was exhausted after 25 years of civil war between competing factions on either bank of the Dnipro River, a period Ukrainians remember as "The Ruin."

As hetman, Mazepa stabilized the country and presided over a massive public works program, building churches, libraries, educational institutions and roads. For most of his reign, he was also a loyal subject of Tsar Peter I, keeping a lid on Ukraine's volatile politics while the Russian monarch battled Sweden's King Charles XII for domination of the Baltic Sea in the Great Northern War.

In 1708 Charles invaded Russia and then headed south to Ukraine for the winter. There the 27-year-old king and 69-year-old Mazepa concluded a secret treaty against Russia with the aim of establishing Sweden as a paramount power while Ukraine gained its long-sought independence. It all came crashing down on June 27, 1709, at Poltava, where Peter defeated the combined Swedish and Ukrainian forces. Because Peter won, Russia became the world power, while Sweden receded into history's shadows.

As for Ukraine, the outcome was disastrous. Mazepa's capital city, Baturyn, was razed and its inhabitants slaughtered. In the decades and centuries that followed, Ukraine lost every vestige of freedom and independence; serfdom and illiteracy became universal. In 1863 even the Ukrainian language itself was banned. In the 20th century under Russia's disastrous rule, Ukrainians suffered through two world wars, two civil wars, three famines — including the Holodomor in 1932-1933 — and constant terror.

This grim litany confirms the high esteem Ukrainians have for Mazepa for showing the wisdom and courage to seek independence from Russia. Today, he's honored with his image on the 10-hryvnia banknote, a state award, the Cross of Mazepa, and a monument to his memory under construction at Poltava.

Russians view Mazepa completely differently. Alexander Pushkin vilified him in his 1829 poem "Poltava." Peter Tchaikovsky cast him as a villain in his 1884 opera "Mazepa." And every day since 1709 when the Russian Orthodox Church declared anathema on the Ukrainian leader, it has been condemning his soul to hell.

In a way, "modern" Ukrainian politics began with Mazepa's revolt — the central theme has been the relentless struggle for independence from Moscow, Warsaw, Vienna and Berlin. The Orange Revolution was the most recent manifestation of that. Tragically, Russia's leaders, stuck as they are in a Soviet-era mindset, are incapable of accepting Ukraine as a separate country.

The very use of the word "rehabilitation" in connection with Mazepa is as revealing as

it is bizarre. "Rehabilitation" is a Soviet concept applied to people who were falsely imprisoned and in many cases murdered during the Great Terror — there were tens of millions of such people. After Nikita Khrushchev's condemnation of Joseph Stalin in 1956, Soviet citizens began petitioning the government for "rehabilitation," citing the injustice of their own imprisonments or execution of family members. And so, the same government which had presided over these travesties, assumed the position of "rehabilitating" its victims on a case-by-case basis.

Since this involved the restoration of pensions and other privileges, the party gained yet another tool to distribute patronage and exercise political control. Millions of ordinary citizens and party members swept up by the Terror were "rehabilitated;" "Ukrainian bourgeois nationalists," clergy, etc. were not.

With its May 15 Soviet-style statement condemning Mazepa, Russia is yet again arrogating to itself the power to dictate to its neighbor how to view its own history. In doing so, Russia's leaders refuse to accept or even acknowledge Ukrainian's many manifestations for independence, whether by force of arms or on the rare occasions when the option was available, through free and fair elections.

Ukraine's response to the arrogant Russian statement on Mazepa was diplomatic and entirely correct: "Honoring the memory of Ukrainian Hetman Ivan Mazepa is a domestic political affair of Ukraine" a spokesman said. "...the country has the right to study and interpret its past." In short, Russia should mind its own business.

Unfortunately, Russia is not about to do that. Prime Minister Vladimir Putin is clearly infuriated by the mere fact of Ukraine's independence and seems obsessed with bringing the country back under Russia's domination. Russia's challenge to Mazepa's legacy is yet another in a series of "provocations" — to use another politically fraught word from the Soviet era.

The aggressive campaign against Ukraine is a challenge not only to Kyiv but also to Washington. The United States and its allies invested trillions of dollars and tens of thousands of lives into defeating the Soviet Union in the Cold War. Ukraine's independence in 1991, more than any other development, sealed America's victory.

Furthermore, the decision to dismantle Ukraine's nuclear arsenal contributed enormously to global stability and American security. In return, both the U.S. and Russia made firm commitments to Ukraine's independence and security. With its belligerent statements, arbitrary cut-off of gas shipments, etc., Russia is obviously violating its treaty obligations. No surprise.

The U.S., on the other hand, not only needs to consolidate its victory in the Cold War, it has to demonstrate to aspiring nuclear powers that assurances made to countries like Ukraine which give up the nuclear option have value and meaning. The recent incident with Mazepa is not just a blip, it's a symptom of a worrisome Russian policy that America has to take seriously.

President Barack Obama will send a positive signal to Ukraine and the world if he includes Kyiv on his European itinerary in July. While he's there, he might want to say a positive word about Ivan Mazepa: he was a good guy.

Andrew Fedynsky's e-mail address is [fedynsky@sbcglobal.net](mailto:fedynsky@sbcglobal.net).



## An appeal for help for the Nazareth Rehabilitation Center in Ukraine

by Yuriy Nakonechny

PHILADELPHIA – Located just 15 kilometers from Drohobych in western Ukraine, an abandoned army base is home to the Nazareth Rehabilitation Center. The Center houses and treats recovering alcoholics, drug addicts, as well as HIV positive individuals.

The former army base lay in ruins, completely plundered before the center moved in. Today the facility is being renovated, and most of the work is being done by the center's resident patients.

The number of alcoholics and drug addicts is growing at a disastrous pace in today's Ukraine. This is especially true among women and youth. State-run medical facilities can do little more than diagnose the disease in those afflicted and provide some detoxification. Beyond that, patients are released and must deal with their afflictions on their own.

In April 2004 a group of activists laid the foundation for the Nazareth Rehabilitation Center. Currently, there are 22 male recovering addicts living and working there. There are no restrictions regarding age, nationality or religious affiliation for admission into the treatment program at the center. Support for the center comes exclusively from donations by families of the patients and from the community at large.

Treatment at the center consists of sessions with specialists in the field, occupational therapy and learning to transition to a sober lifestyle. Through occupational therapy the resident-patients learn goal-setting and enjoy the

gratification of seeing the fruits of their own labor.

In addition to reconstructing the center's facilities, patients grow their own vegetables and prepare firewood for fuel and care for farm animals – four pigs, a few cows and a single calf. Raising and nurturing these creatures is therapeutic and conducive to rehabilitation.

Based on the success to date with the livestock operation, the center would like to expand this program. A local farmer has agreed to help launch the operation; a veterinarian has agreed to initially donate his services. It is believed that the operation can help partially fund the center and even help it to expand its services.

An estimated \$15,000 is needed to renovate the center's facilities and to kick off the livestock operation. It is understood that most of the physical labor involved will be done by the resident-patients.

A. Duda, a Lviv-based representative of the United Ukrainian American Relief Committee (UUARC), Yuriy Voloshyn, a UUARC board member recently visited the center. They reported that the center is indeed a cause worthy of support – it is doing good work to helping to cure alcoholics and drug addicts.

The UUARC is appealing to the Ukrainian community to join in financial support of this worthy cause. Donations may be sent to: UUARC, 1206 Cottman Ave., Philadelphia, PA 19111. (Please remember to designate your gift Nazareth). All charitable donations to the UUARC are tax-deductible.



Young participants of a program at the Nazareth Rehabilitation Center at work.



An abandoned building (future site of the pig farm) at the Nazareth Rehabilitation Center's facilities.

ARTISTIC DIRECTOR – ANDRIJ CYBYK | EXECUTIVE DIRECTOR – ZENIA TOMPKINS

### THE EURASIA DANCE SOCIETY



#### 2009-2010 Programs

SCHOOL – UKRAINIAN, RUSSIAN, ADVANCED CHARACTER, CHARACTER FOR KIDS

EURASIA DANCE ENSEMBLE – DC AND NYC, ACCEPTING APPLICATIONS

SUMMER DAY CAMP – SILVER SPRING MD, JULY 6-11

SUMMER DANCE INTENSIVE – GLEN SPEY NY, AUGUST 9-22

EURASIA ARTS FESTIVAL – GLEN SPEY NY, AUGUST 22-23

OUTREACH PROGRAM – ELEMENTARY, HIGH SCHOOL, AND UNIVERSITY

CONCERT SERIES – "DANCING, WITH OR WITHOUT COSTUMES", "POLITICS ASIDE", "EDS PRESENTS"

ADVISORY CIRCLE – ACCEPTING NOMINATIONS

THE EURASIA DANCE SOCIETY IS COMMITTED TO THE PRESERVATION AND PROMULGATION OF THE TRADITIONAL DANCE STYLES OF

120 LONGFELLOW ST. NW, WASHINGTON DC 20011 (202) 841-8325  
WWW.EURASIADANCE.ORG INFO@EURASIADANCE.ORG

## Ukraine's ambassador to U.S. meets with Sen. Lautenberg

WASHINGTON – Ukraine's Ambassador to the United States Oleh Shamsur met with Senator Frank Lautenberg of New Jersey on May 21.

The meeting took place in the Washington office of Sen. Lautenberg.

At the meeting Ambassador Shamsur briefed the senator on the current political and economic situation in Ukraine and asked Sen. Lautenberg for his continued support of Ukraine. He urged the Senator to keep Ukraine in focus and not to forget that even though Ukraine is a new democracy, it is a strong democracy and that it is in the interest of both the United States

and Ukraine to maintain strong relations.

Sen. Lautenberg has been a strong supporter of Ukraine. During his long service in the Senate he has exhibited his commitment to Ukrainian causes, starting with his support for Ukrainian political prisoners in the days of the Soviet Union and extending his support for the republication of the work of the U.S. Commission on the Ukraine Famine.

Ulana Baluch Mazurkevich, president of the Ukrainian Human Rights Committee and former member of the U.S. Commission on the Ukraine Famine, thanked the senator for his long time commitment to Ukraine.



Meeting in Washington (from left) are: Sen. Frank Lautenberg, Ulana Mazurkevich and Ambassador Oleh Shamsur.



## Ukrainian Journalists...

(Continued from page 1)

closing of the Ukrainian section of Radio Canada International.

The conference session on the role of the Ukrainian media in the diaspora devoted much attention to the new "Fourth Wave" of Ukrainian immigrants. Ms. Rozdolska of Stamford, Conn., who heads the organization New Ukrainian Wave and edits *The Sower*, the official newspaper of the Stamford Eparchy of the Ukrainian Catholic Church, outlined the achievements and problems of the newest immigrants who arrived in Canada, the U.S. and other countries after the 1991 declaration of independence of Ukraine.

"Each wave of immigrants established its own organizational structure in accordance with its circumstances, while simultaneously cooperating with existing organizations; the most recent wave does likewise," she said. The main task of the New Ukrainian Wave is mutual support of the immigrants in their professional fulfillment in order to produce maximum benefits for themselves, the country of their settlement and Ukraine.

Other tasks of the organization are to protect the rights of immigrants and fight negative stereotypes. Ms. Rozdolska proposed that the Parliament of Ukraine follow the example of Italy and reserve a seat for a representative of the Ukrainian diaspora. She noted that a forum of Ukrainian businessmen is being planned for September 25-26 in New York City.

The speaker urged the assembled media representatives to pay more attention to the most recent wave of Ukrainian immigrants, and to create an atmosphere conducive to combating negative attitudes.

A videoconference via the Internet included two Chicago representatives, Ms. Klymchak, director of the "Ukrainian Wave" radio program, and Oksana Chuyko, who manages an independent Ukrainian community radio program.

A separate session was devoted to the topic of the obligations of the Ukrainian media in the community. The main speakers were Dr. Myron Kuropas, a veteran activist of the Ukrainian community and a columnist for *The Ukrainian Weekly*, and Askold Lozynskyj, former president of the Ukrainian World Congress and the Ukrainian Congress Committee of America.

Dr. Kuropas gave an interesting presentation on the role of the Ukrainian press in the formation of Ukrainian public opinion throughout the 20th century in the United States. Mr. Lozynskyj emphasized: "The press is the Fourth Estate. However, in the Ukrainian diaspora, which for a long time represented a stateless nation, the press was all the branches of power. The lofty foundation of the work of Ukrainian journalists is ideology – of national liberation, the creation and development of the Ukrainian nation. Simultaneously, the ideology of the



Lesia Kuropas

Myroslava Rozdolska of the newspaper *The Sower*.



Lesia Kuropas

Stefan Genyk-Berezowsky of the "Svitohliad" TV program.



Lesia Kuropas

Jurij Klufas of the Kontakt television network.



Daria Kish

Oksana Bashuk-Hepburn of the magazine *Our Way*.

Ukrainian nation was always freedom."

Noting that the Ukrainian diaspora recently has significantly expanded its geographical boundaries, Mr. Lozynskyj presented samples of Ukrainian diaspora publications in Slovakia, Hungary, Azerbaijan, Italy and the Russian Federation. "There are 4 million registered Ukrainians in the Russian Federation, and another 3 million are unregistered, yet there is not a single public Ukrainian day school, although in Ukraine the government supports numerous Russian schools," he pointed out.

Dr. Kuropas stressed the important role of activists in the Ukrainian community. As an example of such dedicated work he cited Bozhena Olshaniwsky, who was present at the conference, who spent many years laboring in defense of John Demjanjuk and also in revealing the truth about the Holodomor.

Although journalistic ethics were mentioned in other sessions, they were the subject of a special session chaired by Ms. Hadzewycz, editor-in-chief of *Svoboda* and *The Ukrainian Weekly*, and Mr. Kish of *The New Pathway*.

In a mostly off-the-record discussion among colleagues, the session broached issues facing today's Ukrainian journalists.

What are the limits of what is acceptable? When is there a need to criticize those who

are dedicated to the Ukrainian cause, yet make mistakes? Nadiya Banchik, an independent journalist from California, said that "criticism is permissible and necessary of everyone and everything that requires a critique; however, the tone must be benevolent and serious."

Ms. Hadzewycz concluded the session by citing the words of Thomas Paine, the famous pamphleteer of the American Revolution: "It is an affront to truth to treat falsehood with complaisance."

The session on the use of the Ukrainian language, chaired by Stefan Genyk-Berezowsky of "Svitohliad," highlighted the fact that the lack of a single set of rules of modern Ukrainian orthography and grammar results in dueling interpretations between "old" and current standards of literary Ukrainian. Ukrainian journalists face an unsolvable problem: the older generation does not regard the modern language as correct, seeing it as too Russified; but the younger generation regards the modern language as normal.

A mechanical return to archaic language usage is inappropriate and impossible. Until an all-encompassing dictionary of current language usage is produced, "it would be useful to publish some kind of manuals regarding word usage and orthography," said Inna Kruchek of *Meest*. Until then, much is subject to personal interpretation, including the use of foreign-language words.

A lively discussion ensued at the session on the topic of presenting the image of Ukraine in the news and commentaries. Ms. Kruchek read remarks by Oksana Sokolyk of the "Pisnia Ukrayiny" radio program in Toronto about the image of Ukraine in the Ukrainian press, while Ms. Banchik cited excerpts from popular American and Russian newspapers.

The lion's share of information received by English-language media comes from Russian sources, the participants noted. Ukraine does not have a representative informational media organ that would offer its product to the world's communications media. Everyone present agreed on the need for such a news media outlet, and issued an appeal to the president of Ukraine requesting that he ensure government funding of a

National Information Center. This idea was also supported by Mr. Ilashchuk, of the National Television Company of Ukraine.

A separate session was devoted to Internet resources. A videoconference via the Internet featured Slavko Kokodyniak from Canada, who presented his Internet site InfoUkes. Established in 1997, this is the largest source of information about the Ukrainian nation and its diaspora. This site performed an important informational and organizational function during the Orange Revolution. "Since then, the Russian FSB [successor to the KGB] has created a special subsection to battle 'color revolutions' and to wage cyberwarfare," said Mr. Kokodyniak.

The Internet bulletin ePOSTA by Myroslava Oleksiuk was also presented; this is a collection of news, articles, announcements, etc. about Ukraine and Ukrainians, which gets e-mailed approximately weekly to a mailing list.

Everyone agreed on the need for news media personnel to master the most current Internet technology. It was suggested that the UJNA might consider holding classes on this subject.

The main sponsor of the convention was the Self Reliance New York Ukrainian Federal Credit Union. Ukraine's Aerosvit airline sponsored the trip of the two special guests from Ukraine. Chicago-based Selfreliance Ukrainian American Federal Credit Union sponsored the videoconference with Ukrainian journalists in Chicago, while the Ukrainian Credit Union in Toronto sponsored the travel expenses of journalists from Toronto. The UNA provided free announcements about the convention in *Svoboda* and *The Ukrainian Weekly*.

For information about the Ukrainian Journalists of North America or to join the association, readers may contact Ms. Hadzewycz in the U.S. at [staff@ukrweekly.com](mailto:staff@ukrweekly.com) or 973-292-9800; or Mr. Klufas in Canada at [jurij@kontakt.ca](mailto:jurij@kontakt.ca) or 416-410-1155. The mailing address is: Jurij R. Klufas, Ukrainian Journalists of North America, 2336A Bloor St. W., Suite 205, Toronto, ON, M6S 1P3, Canada.

– Story by Nadiya Banchik, translated from Ukrainian by Leo Iwaskiw.



Daria Kish

Askold Lozynskyj (left) and Myron Kuropas discuss the press and the diaspora.



## CONCERT NOTES: Piano music for four Hands on Mother's Day

by Zdzanna Krawciw

WASHINGTON – The Washington Cultural Fund, under the patronage of the Embassy of Ukraine, on May 10 sponsored the fourth and last concert of the 2008-2009 Music Series at the Lyceum in Alexandria, Va. The performers were duo-pianists Oksana Skidan and Dmitri Nazarenko, both natives of Ukraine who currently reside and maintain piano studios in the Washington area.

Ms. Skidan received her Bachelor of Music degree in Donetsk and, after winning several prestigious competitions, continued her studies in the United States, culminating with a doctorate in piano performance from the Eastman School of Music.

Mr. Nazarenko earned his bachelor's and master's degrees in music in Kharkiv and then continued his studies in

Germany and the United States. He has received numerous fellowships and has earned a doctorate in music from the University of Maryland.

At the Lyceum Ms. Skidan and Mr. Nazarenko presented an interesting program of piano music for four hands, with Ms. Skidan playing the primo and Mr. Nazarenko the secondo parts. Before sitting down at the piano, Ms. Skidan, a new mother, spoke briefly from the stage and told the audience that sharing her music was a wonderful way for her to spend the afternoon of Mother's Day.

The program opened with four Polonaises by Franz Schubert in which the performers immediately exhibited good ensemble playing with well-balanced dynamics and accurately calibrated rhythms. Schubert's "Fantaisie," Op. 103, the next work on the program, is one of the most beautiful pieces in the piano literature for four hands. The opening soulful theme, which unifies the four continuous sections, was introduced by Ms. Skidan in a warm singing tone and echoed nicely by Mr. Nazarenko. Throughout the piece, the pianists did a good job of drawing attention to the subtle harmonic transitions, so typical of Schubert, as well as making the listener aware of the polyphonic structure of the concluding fugue.

Francis Poulenc's "Sonata for Piano, Four Hands" which closed the first half of the program created quite a different mood. Light and exuberant with a folk-like second movement labeled "Rustique," the composition reveals the influence on Poulenc of Erik Satie and Igor Stravinsky. Ms. Skidan and Mr. Nazarenko delivered a delightful reading of this work.

Two works by Maurice Ravel and music by Vladimir Ptushkin, a contemporary Ukrainian composer, comprised the second half of the program.

The "Rapsodie Espagnole" reflects the



Andrew Bihun

Pianists Oksana Skidan and Dmitri Nazarenko.

influence of the Spanish folksong literature that Ravel learned from his Basque mother. The version written for piano duet actually preceded the more popular orchestral transcription. Ms. Skidan and Mr. Nazarenko evoked the distinct character of each of the four parts, while at the same time preserving the integrity of the whole. Especially impressive were the tonal quality in the haunting "Prelude à la Nuit" and the technical fireworks of the "Feria."

Mr. Ptushkin is an award-winning Ukrainian composer who is currently professor of composition at the Kharkiv Conservatory of Music, Mr. Nazarenko's alma mater. His incidental music to Shakespeare's "Merry Wives of Windsor" is pleasant light, and humorous.

The performers clearly had fun with the music. The last piece on the program was "La Valse," a piece Ravel wrote after

World War I. He described the idea behind the work as "a kind of apotheosis of the Viennese waltz, mingled...with the idea of destiny's fantastic whirl." The work has enjoyed success in many different forms including arrangements for the orchestra, piano solo and piano duet. Ms. Skidan's and Mr. Nazarenko's piano duet performance embodied the essence of the composition, combining the lilting quality of the waltz rhythm with the more sinister and frenetic themes that emerge throughout the work.

The well-deserved standing ovation from the audience resulted in an encore, one of the jazz dances composed by Myroslav Skoryk. The warm response of the audience at the end of the program was evidence that the listeners agreed with Ms. Skidan that sharing the music was a lovely way to spend a few hours on Mother's Day.



Andrew Bihun

Oksana Skidan with a congratulatory bouquet of flowers.

## Young Ukrainian filmmaker presents her work at Shevchenko Society

by Bohdan A. Oryshkovich

NEW YORK – Young Ukrainian filmmaker Bohdana Smyrnova had a very successful evening presenting her works to a packed standing-room-only audience at the Shevchenko Scientific Society on March 27.

After a brief introduction by Dr. Bohdan A. Oryshkevich of the USA/USA Program, Ms. Smyrnova showed "Les Demarches des Papiers" (2001 Karpenko-Kary Kyiv Institute of Theatrical Arts diploma film). This is a Ukrainian-language deference to the romantic image of France that is still playing on the screens of France.

The next film presented was a New York University film class assignment to portray human relations without sound. Called "Dad, Look..." (2007), this straightforward film portrays the tension between father and son using the son's arrival at home from school. Like much of Bohdana's work, it draws on the surrounding urban environment to portray the emotions within.

In "Ramona's New Dresser" (2008), Ms. Smyrnova portrays a newly arrived Polish immigrant in New York, Polina, who develops an ambiguous relationship with an American woman who has

befriended her.

The filmmaker Bohdana delves into the complexity of simple human emotions and leaves viewers to wonder what is on the mind of her protagonists. In Ms. Smyrnova's view, humans more often than not transmit mixed signals to others. It is the viewers' assignment to reflect on them.

Ms. Smyrnova also presented the award-winning Ukrainian film "Velvet Season" (2006) directed by Olexandra Khrebtova. This film relates in a restrained manner the never aging love of two retirees who go on vacation to Crimea to skinny dip in the Black Sea.

She also showed the black comedy "Next" (2001) by Anatoliy Lavrenishin. This political cartoon is a variation on the theme of bringing a rope to your own hanging.

She ended the film showings with her own brief modern dance film, "My Body in Your Hands" (2009).

Finally, Ms. Smyrnova spoke of her next film project, "Her Seat is Vacant." This thesis film ([www.herseatisvacant.org](http://www.herseatisvacant.org)) will portray the inner dissatisfactions of a middle-aged immigrant Ukrainian woman whose sister has died. Left alone, she must now manage her small business, make funeral arrangements for her sister and confront the complexities of her relationship with her lover.



Filmmaker Bohdana Smyrnova

As part of the introduction of this project, Ms. Smyrnova presented the showreels of Michael Rossetti, her planned director of photography, and of Fred Guerrier, her planned editor.

A question and answer period from the diverse audience followed. Judging from the audience reactions, Ms. Smyrnova's films and responses hit a chord with the regulars of the Ukrainian Diaspora while at the same time satisfied the more esoteric interests of the mostly young bohemian East Village crowd.

**Career Opportunity!**

**FINANCE MANAGER**

Please visit our website for more details.

[www.ukrfcu.com](http://www.ukrfcu.com)

**Ukrainian Selfreliance  
Federal Credit Union**

1729 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111  
(215) 725-4430



# FOCUS ON THE ARTS: Ukrainian superstars' dancing delights all

by Helen Smindak

NEW YORK – Volodymyr Dvorovenko, a 20-year veteran of the Virsky Ukrainian Dance Company now teaching character dance in New York City, is extremely proud of his daughter. And of his son-in-law. That feeling is shared by his wife Olga, a faculty member of American Ballet Theatre's Jacqueline Kennedy Onassis School, and a former principal dancer and ballet mistress of the Verioivka Song and Dance Ensemble.

They have every reason to be proud.

Their daughter is Irina Dvorovenko, a principal dancer of the American Ballet Theater since 2000, who is praised for her dazzling virtuosity, spectacular dancing, beauty and star quality. Her partner in dance and marriage, Maxim Beloserkovsky, also an ABT principal soloist, draws gasps of admiration as he executes high jumps and turns with speed, precision and amplitude.

Currently performing in ABT's 2009 Spring Season at the Metropolitan Opera House, Ms. Dvorovenko and Mr. Beloserkovsky are garnering as much praise – together with ovations and floral tributes – as ever.

Over the years, The New York Times' dance critic Anna Kisselgoff has written elated reviews of the dancers' performances, describing Ms. Dvorovenko's "splendid technique" and "lyrical side," and pointing out that Mr. Beloserkovsky's integration of dancing and acting was "perfect." Together, she writes, they are a stunning and exciting partnership.

Other critics have been equally effusive. An Associated Press reviewer said that "their artistic fire is coupled with grand jete leaps that seem to cut through the air like javelins," and *Pointe Magazine* has characterized them as a unified team that brings an old-world glamour and the purity of the famous Vaganova technique to ABT. The Times' Jack Anderson, describing their interpretations of *Odette/Odile* and *Siegfried* in "Swan Lake," used the adjectives "exhilarating," "poignant" and "intimate."

Ukrainian Canadian musicologist Lada Hornjatkevic, who has been writing about Ukrainian performing artists, authors and filmmakers for many years, says that the Dvorovenko-Beloserkovsky duo, dancing together, provides the greatest pleasure of all. Observing contemporary Ukrainian culture, Ms. Hornjatkevic predicted years ago that Dvorovenko and Beloserkovsky

would be among the Ukrainian artists most likely to become international superstars.

Ms. Hornjatkevic has pointed out that the two have differing stage personalities; she says Ms. Dvorovenko is "a glorious convergence of ability, beauty and star quality – she's spectacular and she knows it," while Mr. Beloserkovsky is an old-school dancer who conceals effort because he feels that ostentation is anathema. She defines him as "an aristocratic dancer, every inch the prince."

The romantic appeal of a husband-and-wife dance team has attracted magazine editors, who have featured the couple on the covers of such magazines as *Pointe* ("Ballet's Hottest Couple"), *Dancer* ("Irina Dvorovenko and Maxim Beloserkovsky – Partners at Home and on Stage"), *Dance*, *Vogue* and *Quest*. There have been feature articles in numerous publications, all of them admiring.

Audiences around the world have been dazzled by the couple's elegance and dancing prowess since the two began their ABT careers in the mid 1990s. Promoted to principal soloist status in 2000, Ms. Dvorovenko and Mr. Beloserkovsky tour with ABT in the U.S. and in foreign countries. Just a week before the start of the 2009 spring season, they returned home from ABT performances in London and Munich.

## Greeting admirers

Backstage at the Met, looking rather tired but pleased with their performance in "Giselle," the two greet friends and admirers. Ms. Dvorovenko, still in make-up, hair pulled back into a bun in customary ballerina fashion, embraces old friends and shakes hands with newcomers. Mr. Beloserkovsky, leaning against a nearby doorway, pauses in his conversation with a ballet buff to answer a question from me about his height. "Well, I'm 5-10; that's not very tall, it's the leg extension that makes me look taller when I'm dancing."

Meanwhile, Mrs. Dvorovenko smiles and beams – proudly – while Mr. Dvorovenko, an amateur photographer, also beaming, snaps pictures of one and all.

With their radiant personalities and slender figures, the dancers have also won recognition as models, posing individually and in tandem for advertisements. Ms. Dvorovenko was the face of Movado watches for three years and has posed for eyeglasses by Lens Crafters.



ABT  
American Ballet Theater principals Irina Dvorovenko and Maxim Beloserkovsky in the 2008 production of "The Merry Widow."

Mr. Beloserkovsky, looking sophisticated and handsome in dapper menswear, sported a stylish leather jacket in a recent photo.

Wearing an Oscar de la Renta fox-trimmed Tyrolean coat for a photo shoot, Ms. Dvorovenko was heard to say she especially appreciated its fine embroidery, which reminded her a bit of traditional handiwork done in Ukraine. She has also been photographed in the creations of famous designers Roberto Cavalli, Max Azria and Calvin Klein.

Ms. Dvorovenko's look, onstage and on the run, is described as graceful and chic. Arriving for the ABT gala on May 18, she was stunning in a slim pale yellow Roberto Cavalli creation with a silver bodice and short train, while her husband looked debonair in a dark suit and grey silk tie. Their always glamorous and elegant appearance at social functions prompted the magazine *In Style* to include them in a recent listing of the top 10 best-dressed couples of the year.

Since 2006, the two have been representing Bloch, maker of apparel and footwear for ballet dancers. The Irina and Max line by Bloch, designed in conjunction with the famed stars and available at Bloch's New York store on Columbus Avenue, includes warm-up and studio wear, from pants to vests, and such accessories as bags and warm-up booties.

## East Side, West Side

The senior Dvorovenkos, who live on Manhattan's Upper East Side, attend as many ABT ballets starring Irina and Maxim as their schedules allow.

Mr. Dvorovenko teaches character dance at the Ailey School, a branch of the renowned Alvin Ailey American Dance Center, which focuses on students of ballet and modern dance. A soloist and a balletmaster for the Virsky Ukrainian Dance Company for 20 years, he began dance training in his native Kirovohrad, and danced for a time with the Yatran Dance Company. He attended the State Ballet School in Kyiv before joining the Virsky ensemble.

Mrs. Dvorovenko, who's kept busy

with teaching duties at ABT's Jacqueline Kennedy Onassis School, is a faculty member of ABT's Summer Intensive Course and a teacher at Ballet Academy East in Manhattan. In 2002 ABT invited her to dance the role of Madame in Antony Tudor's "Offenbach and the Underworld." Born in the Chernivtsi Oblast, she was a principal dancer and ballet mistress with the Verioivka Ukrainian National Song and Dance Ensemble in Kyiv. She has taught in France, Canada and the Czech Republic, and is the recipient of a Distinguished Artist of Ukraine award.

Once a week, the two travel to Mamaroneck, N.Y., north of New York City, to teach at the Dance Cavize School, a privately owned dance facility – he as a ballet instructor, she as a teacher for advanced ballet students.

The Beloserkovskys, with 4-year-old daughter Emma, make their home on the West Side, a hop, skip and jete from Lincoln Center and the stage of the Metropolitan Opera House and fairly close to the ABT rehearsal studios on Broadway. When they're away on tour, Emma stays with her grandparents on the East Side, where she attends a weekly class at Ballet Academy East. When her parents are onstage at the Met, Emma can often be found in a backstage lounge entertaining fans with her interpretation of pirouettes while her personal caretaker watches with amusement.

Ms. Dvorovenko's ballet training in Kyiv is sometimes singled out as the basis of her light-footed grace and dramatic execution. But her ability to convey expressions and feelings in the characters she portrays may come from her father, who (aside from the fact that he feels his daughter's combination of technical and artistic performance is very rare) is a firm believer in the necessity of studying a ballet's background – who and what you are dancing, the period in which the ballet is set, the kind of mannerisms people used at that time, and how they walked and moved.

(Continued on page 22)



Backstage at the Met: Olga and Volodymyr Dvorovenko embrace their daughter Irina after her performance as Odette/Odile in "Swan Lake."





Under the patronage of the  
Embassy of Ukraine,  
the Ukrainian National Foundation  
invites you to the

July  
17-19  
2009

## Ukrainian Cultural Festival at Soyuzivka



Spectacular Saturday evening show with **RUSLANA**, Eurovision winner

**Roma Pryma Bohachevsky Dance Workshop dancers** • violinist **Oleh Kulchytsky**, Lviv •  
**Lyudmila Fesenko** • bandurist **Victor Mishalow** • **Dumka** chorus, N.Y. • singer **Nadia Kobelak** •  
folk dance groups **Iskra**, **Whippany**, and **Zolotyj Promin**, Hartford • MCs: **George Dzundza**, of "Grey's  
Anatomy" and "Law & Order" fame, and **Lydia Kulbida**, popular newscaster • and much more ... fun  
activities all day • stage shows every day • zabavas with **Zahrava** and **Hrim** • delicious ethnic cuisine •  
vendor market • varenyky-eating championship with **Sasha Gutmacher**

For more information,  
call 845-626-5641  
or visit [www.soyuzivka.com](http://www.soyuzivka.com)

Soyuzivka Heritage Center  
216 Foordmore Rd  
PO Box 529  
Kerhonson, NY 12446  
Email: [Soyuzivka@aol.com](mailto:Soyuzivka@aol.com)

In the event Soyuzivka has no vacancies,  
contact the nearby Hudson Valley Resort at 888-9-HUDSON  
Shuttle service will operate between Soyuzivka and the Hudson  
Valley Resort Saturday throughout the day until 1 A.M.

For bus service from Brighton Beach to Soyuzivka,  
contact New Tours Agency at 718-934-7644  
[www.newtours.us](http://www.newtours.us)





# GENERATION UKE



Edited and compiled by Matthew Dubas and Yarema Belej

## USCAK Canada (A) defeats U.K.'s Trident 3-1 to win international soccer tournament

by Yarema Belej

PARSIPPANY, N.J. – Canada's USCAK (Ukrainian Sports Federation in the U.S.A. and Canada) team won the third International Ukrainian Football Tournament (IUFT) in Nottingham, England, on Sunday, May 24. The Canadian side beat the host Nottingham Trident 3-1.

"The tournament was great," said Dan Lewycky, a member of the USCAK-U.S.A. team. "Those that ran the tournament did so very well that I do not think it could have gone any better. As far as the competitiveness of the play, I would say that every team was highly skilled and anyone could have won the tournament."

Indeed, those that attended the tournament raved about the high quality of competition, the exceptional level of organization and real fun that was had by all the players and guests outside of the field of play. The



Canada (A) defeated Australia 4-0 in the semifinal match of the International Ukrainian Football Tournament.



Team Canada (A) hoists the IUFT Cup trophy after its 3-1 victory over host team Trident FC of Nottingham, England, in the final match on May 24.

teams that played in the tournament and partook in the entire experience were: Australia, two from Canada, the U.S., and four teams from England, including Nottingham, London, Yorkshire and Manchester.

"We had a great time when we weren't playing," said Andrew Mandzy, another member of the U.S. team. "That was probably the understatement of the year. The U.S. team had a chance to tour Sherwood Forest, do some archery and see some of the sights around Nottingham. We also attended all of the IUFT events. My hat's off to those who were on the organizing committee. They did a tremendous job, and the events that we actually remember were quite fun."

The organizers had several interesting events planned for the assembled diaspora players. The highlights of which were the dinner and zabava with music provided by Chorna Roza and the Mazzeppa Ukrainian Cossacks. Another highlight was the concert that was put on by The Ukrainians. The Ukrainians are a long-standing band from England that released its 11th album, called "Diaspora," in February of this year.

Also, the players gathered to watch the UEFA Cup final that saw Shakhtar Donetsk win against Werder Bremen. They viewed the historic match at the Federation House Ukrainian Club. It was the first time that a Ukrainian club played in the European Cup final since 1986.

The players and their guests had a unique opportunity to use these activities

and even the games to spend time with people that share many of the same experiences as they did growing up Ukrainian in non-Ukrainian lands. These commonalities were easily made into friendships over beers, on dance floors and the respect gained by sharing the same field.

"The camaraderie between all of the players was unbelievable – we all made many new friends," said Mr. Mandzy. The players and their guests all spoke highly of the quality of Ukrainians in other lands, including their prowess on the soccer pitch.

The USCAK-U.S.A. team ran into some tough competition and had to settle for a third-place finish after a tough loss to the Nottingham Trident squad in the semifinal. After trailing 2-0, the Americans got back in the game by tying it up, but eventually fell behind again.

"I think that we are a bit disappointed with the results," said Mr. Mandzy. "We felt we had a team that could win it all. But at the end of the day, it's not really about that. It's about making new friends and celebrating our Ukrainian heritage."

There is talk that the next IUFT tournament might take place here in the United States. Participants acknowledged that it would take a great deal of organization, but the opportunity is there and a successful tournament would indeed be possible.

"I feel that it is going to take a tremendous amount of work for the U.S. to host it," said Mr. Lewycky. "But it is very possible and we would love the opportunity."

## SUSTA elects new executive board at annual conference

PARSIPPANY, N.J. – The Ukrainian Student Federation of America (known by its Ukrainian acronym as SUSTA) held its annual national conference on April 4 at New York University in New York City.

This year's conference theme was "Arts, Culture and Ukraine," and a new executive board was elected, including: Bohdan Pechenyak, president; Oleh Kostyuba, vice-president; Tetiana Sears, secretary; and Andriy Harasewych, webmaster.

The top three executive positions were assumed by new immigrants from Ukraine. Mr. Pechenyak is originally from Lviv, Mr. Kostyuba is from Ternopil, and Ms. Sears is from Dnipropetrovsk. Each of them have post-graduate degrees and are continuing their education in the United States.

Mr. Pechenyak is completing his master's degree in social work and public health at Philadelphia's Temple University. His main reason for joining the executive board, Mr. Pechenyak stated, was to help expand SUSTA's reach, range of activities and significance, as well as help to establish and strengthen its connections with both Ukraine and the international community of Ukrainian students.

Completing his Ph.D. in Slavic studies with a major in Ukrainian literature at Harvard University, Mr. Kostyuba has received degrees from the National Pedagogical University in Ternopil, Wayne State University in Detroit and the University of Munich. While in Germany, Mr. Kostyuba revived the Association of Ukrainian Students in Germany (known by its Ukrainian acronym as SUSN), and hopes to offer support and his experience in establishing SUSTA as a link between Ukrainian clubs in the United States, as well as strengthening relations with student associations abroad.

Ms. Sears, who holds degrees from Dnipropetrovsk University, the University of Pennsylvania and New York's Columbia University, plans to expand and improve the lines of communication among all Ukrainian student organizations in the United States and beyond, and increase the organization's publicity, she stated.

More information on the 2009 SUSTA conference will be made available soon. For more information about SUSTA, visit the group's Facebook page, or its website at [www.ukrainianstudents.net](http://www.ukrainianstudents.net).

### Group Results

Group A	GP	W	L	D	GF	GD	Points
1 Nottingham Trident	3	3	0	0	16	14	9
2 Australia	3	1	1	1	12	3	4
3 USCAK Canada B	3	1	1	1	7	0	4
4 Yorkshire Bila Roza	3	0	3	0	0	-17	0

Group B	GP	W	L	D	GF	GD	Points
1 USCAK Canada	3	3	0	0	14	11	9
2 USCAK USA	3	2	1	0	15	9	6
3 London Kyiv	3	1	2	0	15	-8	3
4 North West	3	0	3	0	3	-10	0

### Playoff Results

<b>Final</b>	USCAK Canada A	3 : 1	Nottingham Trident
<b>Semi-Final</b>	Nottingham Trident	4 : 2	USCAK USA
<b>Semi-Final</b>	USCAK Canada A	4 : 0	Australia



# CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL MARIA OSCISLAWSKI (973) 292-9800 x 3040  
OR E-MAIL ADUKR@OPTONLINE.NET

## SERVICES

### Personal and Commercial Printing

**TRIDENT Associates Printing**  
Українська Друкарня ТРИЗУБ

Calendars	Books
Annual Reports	Magazines
Brochures	Newsletters
Posters	Program books
Flyers	Year Books
Folders	Sales Literature

*We specialize in Unique Engraved,  
Foil Stamped and Letterpress Printed  
Invitations with Ukrainian Designs*

Please visit our web site:  
[www.trident-printing.com](http://www.trident-printing.com)  
call: 1-800-216-9136  
or e-mail: [tridentprinting@hotmail.com](mailto:tridentprinting@hotmail.com)

**FIRST QUALITY**  
UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE  
**MONUMENTS**  
SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES  
**OBLAST  
MEMORIALS**  
P.O. BOX 746  
Chester, NY 10918  
**845-469-4247**  
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

## MERCHANDISE



**LvivArt.com**

### Ukrainian Book Store

Largest selection of Ukrainian books, dance supplies, Easter egg supplies, music, icons, greeting cards, giftwear and much more.

10215-97st  
Edmonton, AB T5J 2N9  
Toll free: 1-866-422-4255  
[www.ukrainianbookstore.com](http://www.ukrainianbookstore.com)

## PROFESSIONALS



**ХРИСТИНА БРОДИН**  
Професійний продавець  
забезпечення УНС  
**CHRISTINE BRODYN**  
Licensed Agent  
**Ukrainian National Assn., Inc.**  
187 Henshaw Ave., Springfield, NJ 07081  
Tel.: (973) 376-1347

### LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.


*In the East Village since 1983*

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, securities arbitration, divorce, wills and probate.

(By Appointment Only)

29 EAST 7th STREET  
NEW YORK, NEW YORK 10003  
(212) 477-3002

BILINGUAL UKRAINIAN-ENGLISH NJ LICENSE S1001502  
**LYDIA ("LESIA") ZBOROWSKI GOLUB, PH.D.**  
CLINICAL PSYCHOLOGIST  
CLINICAL, ADOLESCENTS, ADULTS, FAMILIES,  
TREATMENT OF ANXIETY, DEPRESSION,  
BEHAVIORAL AND INTERPERSONAL PROBLEMS  
51 UPPER MONTCLAIR PLAZA, SUITE 29  
UPPER MONTCLAIR, NJ 07041  
974-655-9472



**СТЕФАН ВЕЛЬГАШ**  
Професійний продавець  
забезпечення УНС  
**STEPHAN J. WELHASCH**  
Licensed Agent  
**Ukrainian National Ass'n, Inc.**  
548 Snyder Ave., Berkeley Heights, NJ 07922  
Toll Free: 1-800-253-9862/3036, Fax: 973-292-0900  
E-mail: [swelhasch@unamember.com](mailto:swelhasch@unamember.com)

## FOR RENT

**LvivRentals.com**  
from \$59 per night

## OPPORTUNITY

### EARN EXTRA INCOME!

The Ukrainian Weekly is looking for advertising sales agents. For additional information contact Maria Oscislawski, Advertising Manager, The Ukrainian Weekly, (973) 292-9800, ext 3040.

## MAY WE HELP YOU?

To reach The Ukrainian Weekly all (973) 292-9800, and dial the appropriate extension (as listed below).

Editorial – 3049, 3088  
Production – 3063, 3069  
Administration – 3041  
Advertising – 3040  
Subscriptions – 3042

## NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

the majority of parliamentary forces is not a usurpation of power, which means that other parties should join in the project, Mr. Kyrylenko stated. "Our key problem is not presidential or prime ministerial authority. We believe that redistribution of power between the center and the regions in the latter's favor must be a cornerstone of Ukraine's stable development. This is the essence of our constitutional initiatives," Mr. Kyrylenko said. He emphasized: "This is a call for putting things into order in this country and building its great future with confidence, through a joint effort of political forces and authorities of all levels. Join us and do not be afraid." (Ukrinform)

### YTB: decrees drafted on early elections

KYIV – The Presidential Secretariat has drafted two decrees on early parliamentary and presidential elections, to be made public if a coalition of the Yulia Tymoshenko Bloc and the Party of Regions is created, said Serhii Mischenko, YTB parliamentary faction member, on June 2. "As soon as a YTB-PRU union appears, two decrees will come out on the very next day. Then we will have to go to the Constitutional Court to ask it to rule the decrees invalid, which is time-consuming. As a result, we will lose a couple of months more," he commented. Mr. Mischenko added, "it was necessary to form a broad coalition earlier in order to have more time before presidential elections." On Sunday, May 31, the media reported that the PRU and the YTB had agreed on the creation of a new coalition. The next day YTB faction leader Ivan Kyrylenko refuted hearsay about the creation of a broad coalition. Oleksander Yefremov, deputy head of the PRU faction, noted that a final decision on the coalition had not yet been made, but did confirm that relevant talks were continuing with all factions, including the YTB. The leader of the Volodymyr Lytvyn Bloc stated that his bloc would not join a coalition of the YTB and the PRU if it should it take shape. During a news briefing in Rome on Monday evening, June 1, President Viktor Yushchenko of Ukraine said a new coalition might be declared at the Verkhovna Rada the next day. (Ukrinform)

### Yushchenko against "dividing the country"

KYIV – The President's reaction for the June 2 appeal of representatives of the Yulia Tymoshenko Bloc and the Party of Regions of Ukraine to join a "broad coalition" was noted by the president's press secretary, Iryna Vanykova. The president welcomes the consolidation of any political forces if its aim is to fighting the crisis facing Ukraine, but setting up new coalitions should be open and in compliance with the law, she commented. The president, according to Ms. Vanykova, said he feels it is obvious that a broad coalition is regarded by its initiators exclusively as a mechanism for a shadow constitutional reform and the usurpation of power. "The Ukrainian president believes that the adoption of a new Constitution is the only mechanism for resolving political contradictions. But realization of these amendments should take into consideration public opinion, and they should be adopted democratically," Ms. Vanykova said. She also noted, "President Viktor Yushchenko considers it inadmissible that negotiations about the adoption of a new Constitution of Ukraine are carried out in a secret mode." She added that, "Behind-the-scenes adoption of the new Constitution, as well as intentions to elect the president in the Parliament and continue the term of this Verkhovna Rada for another several years is qualified by the

political science as an anti-Constitutional revolt." Ms. Vanykova also stated that the president, as a guarantor of the Constitution, cautions against such a development of events and warns that he will not allow "dividing the country into two." (Ukrinform)

### PM urges unification of forces

KYIV – While opening the June 3 government meeting, Prime Minister Yulia Tymoshenko expressed the need for immediate unification of all political forces. She said she has always stood on the position of full unification. "Either all political forces unite to protect Ukraine over the global crisis period, or all politicians must confess that they cannot protect their country," she emphasized. On June 2, representatives of the parliamentary factions of the Yulia Tymoshenko Bloc and the Party of Regions of Ukraine for the first time expressed in public the possibility of creating a new coalition, having called upon other factions to join them. Representatives of the Volodymyr Lytvyn Bloc and the For Ukraine union said they would not participate in the new coalition. President Viktor Yushchenko said he welcomes the creation of a broad coalition, but threatened tough measures if amendments to the Constitution introduce election of the president in Parliament and prolong the Verkhovna Rada's term. (Ukrinform)

### First case of H1N1 flu in Ukraine

KYIV – The first case of new H1N1 flu has been confirmed in Ukraine, Chief Sanitary Inspector Oleksander Bilovol reported on June 2. The sick person asked for medical assistance on May 29. He is a Ukrainian citizen who resided and lived in the United States over the past two years. He arrived at Boryspil Airport from New York on a flight via Paris. The patient is at the Clinical Hospital No. 9 of Kyiv; his state of health is appraised as satisfactory. The State Sanitary-Epidemiological Service of Ukraine continues to carry out anti-epidemic measures with regard to persons who had contact with the patient, including a taxi driver and workers of the customs and the border guard services. Thus far, there are no complaints about their health. According to Mr. Bilovol, the origin of the virus will be determined with the help of the international laboratory of the World Health Organization (WHO) in London. According to the WHO, as of June 1 the number of cases of H1N1 flu was 17,410; 115 persons have died as a result of the flu. (Ukrinform)

### President: GDP could fall 20%

KYIV – Ukrainian President Viktor Yushchenko on May 28 called the government's budget policies "amoral" and predicted that the GDP for the first quarter of 2009 would shrink by more than 20 percent, RFE/RL's Ukrainian Service reported. Speaking to a forum of leaders of small- and medium-sized-businesses in Kyiv, Mr. Yushchenko noted that, according to a World Bank report on the ease of doing business, Ukraine was declining in the rankings rather than moving up. Economic analyst Vasyl Yurchyshyn of the Kyiv-based Razumkov Center told RFE/RL that the drop in Ukraine's GDP may be even more than 20 percent. The Ukrainian economy is driven by heavy industry, which fell by some 32 percent during the first quarter of this year. Mr. Yurchyshyn said that could drive the GDP down some 22 to 24 percent. (RFE/RL)

### Public expects long economic crisis

KYIV – The majority of Ukrainians believe that the financial crisis will only gain in strength and that the economic situ-

(Continued on page 15)



## NEWSBRIEFS

(Continued from page 14)

ation will worsen, according to the results of a public opinion poll carried out by the Sophia Center for Social Studies. According to the survey, 47.9 percent of respondents believe that the crisis will grow in strength and that the economic situation will worsen; 36.2 percent of respondents believe that Ukraine is at the peak of the crisis, but there will be no further aggravation of the economic situation; 6.6 percent feel that the crisis is ending and that the economic situation will gradually become normal. In the nearest two to three months, improvement of the economic situation is expected by 1.7 percent of respondents, 4.7 percent believe this will take place no earlier than in half a year, 7.2 percent expect improvements by year's end, 24 percent – next year, and 45.9 percent – in several years. The poll was carried out on May 13-22 in all regions of Ukraine. (Ukrinform)

### Bank blows up in Melitopol

KYIV – An explosion on June 2 rocked an Oschadbank office in Melitopol, Zaporizhia Oblast. The press service of the Emergencies Ministry reported that the office is located on the ground floor of a nine-story dwelling. There were two blasts, which also hit three cars parked nearby. The incident occurred at 10:28 a.m. Ukrainian police on June 3 arrested two people suspected of setting off the explosions. First Vice Prime Minister Oleksander Turchynov said the suspects have confessed and are cooperating with investigators. He said the suspects told police they brought explosives and pistols into the Oschadbank on June 2 with the intention of robbing it. They wanted to create panic in the bank with the explosives and take as much money as possible

in the ensuing chaos. But the explosions were much stronger than they expected and they fled the scene. Police said there was only \$4,000 in the bank at the time of the robbery attempt. Some 25 people, including two children, were injured by the explosives and six are still in the hospital with serious injuries. (Ukrinform, RFE/RL)

### Concern about Rusyn movement

KYIV – Valentyn Nalyvaichenko, chief of the Security Service of Ukraine (known by its Ukrainian acronym, SBU), said on May 29 that the separatist movement of Zakarpattia's Rusyns has no chance of success in Ukraine. Speaking to RFE/RL's Ukrainian service, Mr. Nalyvaichenko said the SBU had just finished an investigation into the activities of an organization called the Congress of Carpathian Rusyns, which has a separatist agenda. Rusyns or Ruthenians, an ethnic group living in Ukraine, Slovakia and Poland, are officially recognized as a minority in the latter two countries, but Kyiv considers them a Ukrainian subgroup. Mr. Nalyvaichenko said that the allegedly separatist organization does not represent the true Rusyn identity or projects for the preservation of the Rusyn language and culture. He added that all channels of financial support to the organization have been cut off, without specifying what those sources were. At its gathering in the Ukrainian city of Mukachiv last year, the Congress of Carpathian Rusyns adopted a resolution on Rusyn statehood. (RFE/RL)

### Nine jubilee coins to be released

KYIV – Over summer, the National Bank of Ukraine (NBU) intends to put the following jubilee coins into circulation: on June 1 – “The 225th Anniversary of Simferopol,” from the series Ancient Cities

of Ukraine, 5-hrv face value, made of German silver; on June 15 – “The International Year of Astronomy,” 100-hrv face value made of 999 standard silver; on June 19 – “The 350th Anniversary of the Battle of Konotop,” of the Heroes of the Kozak Epoch series, 10-hrv face value made of 925 standard silver; on July 20 – “The 70th Anniversary of the Proclamation of Carpathian Ukraine,” of the Rebirth of Ukrainian Statehood series, 20-hrv face value made of 925 standard silver; on July 28 – “Bokorash,” of the Folk Crafts and Arts series, 10-hrv face value made of 925 standard silver and 5-hrv face value of German silver; on July 28 – “Chersones Tavricheskyi,” of the Antique Sites of Ukraine series, 100-hrv face value made of gold. In addition, in August, the NBU plans to issue coins based on Nikolai Gogol's “Evenings on a Farm near Dykanka,” 50-hrv face value, made of 999 standard silver; The 60th Anniversary of the Council of Europe,” 5-hrv face value made of basic metals; and “Mykola Boholiubov,” of the Outstanding Personalities of Ukraine series, 2-hrv face value made of German silver. (Ukrinform)

### Birth rate on the rise in Ukraine

KYIV – According to the Family, Youth and Sports Ministry, the birthrate in Ukraine is up 10 percent each year since 2005. According to Minister Yurii Pavlenko, in January-March of this year, 125,834 babies were born in Ukraine; last year the number of babies born in this same period was 117,260. “Therefore, despite the impact of the financial-economic crisis, more children are being born in Ukraine... The positive dynamics of increasing families is also being observed, with two, three and more children,” Mr. Pavlenko added. The minister pointed to another important factor in the

improvement of the demographic situation: the reduction of the country's death rate. (Ukrinform)

### Ukraine 82nd most peaceful

KYIV – Ukraine ranks 82nd in a rating of the most peace-loving countries, according to the Global Peace Index published on June 3. There are 144 countries on the list. New Zealand ranks first. The United States follows Ukraine in the rating, occupying 83rd place. Russia appeared in 136th place in the rating. The indices taken into consideration included the number of law enforcement bodies per 100,000 the population, the percentage of the population imprisoned, the crime rate, citizens' access to weapons, the attitude toward human rights and relations with neighboring countries. (Ukrinform)

### Ukraine improves corruption laws

KYIV – Ukraine is working hard to improve the legal means to fight corruption, yet it is paying little attention to the removal of the factors provoking this phenomenon, said Drago Kos, president of the Council of Europe's Group of States Against Corruption, known as GRECO. Expert William Treanor said at the June 3 press conference that it is necessary to pass a law on exposing the sources of income and property of government officials, especially in the top echelons of power; adopt a code of ethics for state officials; set up a special anti-corruption agency; and create an effective system of punitive sanctions. In April Mr. Kos noted that Ukraine had fully complied with five of GRECO's 25 recommendations concerning the battle against corruption, satisfactorily moved toward fulfilling five more, and complied partially with the other 15. Ukraine joined GRECO in 2006. (Ukrinform)

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ  
найдорожчої МАМИ, БАБЦІ І ПРАБАБЦІ

св. п.

**ОСИПИ (ЛІДИ) КОБЗАР**

відбудуться

**ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ**

**8 червня 2009 р. в Римі**

відправить о. Генеральний Вікарій Маврикій Попадюк;

**9 червня 2009 в церкві св. Миколая в Пассейку, Н.Дж.**

о год. 7-й ранку.

**ПОДЯКА**

Сердечна подяка родині, приятелям та знайомим, що своєю участю в похоронних відправах вшанували пам'ять нашої найдорожчої МАМИ. Усім щиро дякуємо за співчуття, молитви, квіти, розради та пожертви.

Хай Всемогучий Господь винагородить Вас усіх своїми щедрими ласками.

Згідно з бажанням Мама, зложено їй посмертні пожертви на:

Сестер Службниць, Словтсбург, NY	\$1,400.00
Український Музей в Нью-Йорку, Н.Й.	1,250.00
Церква св. о. Миколая в Пассейку, Н.Дж.	1,020.00
Чин св. Василя Великого, Глен-Ков, Н.Й.	100.00
Український Католицький Університет у Львові	100.00
Союз Українок - журнал „Наше Життя“, Нью-Йорк, Н.Й.	25.00
Пласт, Пассейк, Н.Дж.	20.00

Вічна її пам'ять!

Син Богдан з родиною.



On Sunday afternoon,  
May 31, 2009, our father

**Roman  
Wrzesnewskyj**



with his family by his side – wife Irene, children Ruslana and Borys with wife Lina, and granddaughters Petra, Yara, Anka, Olena and Viktoria – peacefully departed on his final journey after a courageous battle with cancer.

Our father's family were refugees fleeing the horrors of Soviet and Nazi terror during the Second World War. Our father and grandparents arrived on Canada's shores with dreams of peace and hopes for a better future.

Dad, “Tato,” instilled in his children and grandchildren a deep appreciation and love for our great country Canada and an active engagement in our democracy and its resultant freedoms. Alongside his love for Canada, “Tato” also taught us to respect the history, struggles and sacrifices of our ancestral roots in Ukraine.

In typical immigrant fashion, he worked hard picking tobacco, shovelling coal for the railroad, then working as a dish washer in Winnipeg while joining The Queen's Own Cameron Highlanders of Canada. The family saved their earnings and saw the fulfillment of their immigrant dreams when they opened their first business, a bakery in the big city of Toronto. They named it “Future Bakery” for it was to be their vehicle towards building a better future for our family in their adoptive country.

Over the decades he worked hard in building our successful businesses, believed strongly in giving back to community and country, while always living his life to the fullest. While believing in always fulfilling one's obligations, he was also known to sneak away from our bakery with one of our employees to head off and play a match of tennis.

Our father Roman was unswayable in his principles, a perpetual optimist, a friend to turn to for advice; the rock of our family. While we know that he will always be with us, we will all miss his physical presence.

Visitation and Panakhyda services will take place on Wednesday and Thursday, June 3rd and 4th, at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church, 4 Bellwoods Ave. (at Queen St. W.) at 7:30 pm. The funeral service will be held on Friday at 10:00 am at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church followed by interment at Park Lawn Cemetery in Etobicoke. A remembrance luncheon will take place at King's Garden Banquet Hall (Etobicoke). In lieu of flowers, donations to Help Us Help The Children (2118-A Bloor St. W., Toronto, ON M6S 1M8) would be appreciated.



*Your dream home is waiting for you*



If you are in the market to buy or refinance your current mortgage, first speak to our mortgage loan experts.

**4.60% \* 5 year Adjustable Rate Mortgage - 30 yr amortization**

**SELF RELIANCE NEW YORK  
Federal Credit Union**

*A full service financial institution serving the Ukrainian American community since 1951!*

MAIN OFFICE: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 Phone: 212 473-7310 Fax: 212 473-7310

**KERHONKSON BRANCH:**

6325 Route 209  
Kerhonkson, NY 12446  
Tel: 845-626-2938  
Fax: 845 626-8636

**UNIONDALE BRANCH:**

226 Uniondale Ave,  
Uniondale NY 11553  
Tel: 516 565-2393  
Fax: 516 565-2097

**ASTORIA BRANCH:**

32-01 31st Ave.  
Astoria, NY 11106  
Tel: 718 626-0506  
Fax: 718 626-0458

**LINDENHURST BRANCH:**

225 N. 4th Street  
Lindenhurst, NY 11757  
Tel: 631 867-5990  
Fax: 631 867-5989

E-MAIL: [Info@selfreliancenyc.org](mailto:Info@selfreliancenyc.org) WEBSITE: [www.selfreliancenyc.org](http://www.selfreliancenyc.org)  
Outside of NYC call toll free: 1-888-SELFREL

Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith of the United States government

**NCUA**

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

\* 20% down-payment required; 1-4 family owner occupied; no points; no pre-payment penalties; 360 payments; \$5.13 cost per \$1,000 borrowed for first 5 year term.





## COMMUNITY CHRONICLE

### “Sviachene” for St. Nicholas Parish

by Ihor Stefan Bilynsky

PHILADELPHIA – Parishioners of St. Nicholas Parish celebrated their traditional “Sviachene” on Sunday, May 17. The event was organized and coordinated by the Rev. Myron Myroniuk, parishioners and members of the Ukrainian League of Philadelphia.

The morning began with the divine liturgy at 9 a.m. Afterwards, the parishioners proceeded from the church located at 24th and Poplar streets to the main hall of the Ukrainian League of Philadelphia at 23rd and Brown streets.

The spacious hall was elegantly set up for the event as 10 tables were covered with red table cloths, and had a centerpiece of beautiful spring flowers. Each table offered amply fortified platters of kovbasa, kabanosy, Krakivska, potato salad, halushky, paska, hard-boiled eggs, beets with horseradish and two bottles of wine.

The Rev. Myroniuk, began the Sviachene with a prayer and the tradition-

al singing of “Khrystos Voskrec.” He then blessed the food and the participants, and the meal began.

After the main course was completed, Dr. Leonid Rudnytzky gave an impassioned talk on “The Patriarch and His Effect on the Church in Ukraine.” He was rewarded with a rousing ovation for his skillful and heartfelt presentation.

The Executive Committee of the Ukrainian League, consisting of President Jaroslaw Leskiw, Vice-President Lewko Strockyj and Treasurer Vera Nimczuk, presented the Rev. Myroniuk with a check for \$500 as a donation to the parish.

Father Myroniuk thanked the Ukrainian League for its help in organizing this event, and indicated that it was a positive sign that the Church and other Ukrainian organizations could cooperate and coordinate their efforts to benefit the overall Ukrainian community living in Fairmount. He asked the parishioners to rise and sing “Mnohaya Lita” to wish the league many future successes and continued coopera-



Dr. Leonid Rudnytzky speaks at the “Sviachene.”

tion with the parish.

Dessert platters were served at each table and the participants amiably chatted

the afternoon away, greatly enjoying the opportunity to gather and celebrate this joyous occasion.

### Tucson congregation has new home

TUCSON, Ariz. – Parishioners of St. Michael Ukrainian Catholic Church in this Arizona city celebrated the fact that their parish now has a permanent home after 25 years.

The Arizona Daily Star reported on

April 20 that the congregation, which used to meet in a makeshift chapel adjoining a house on Tucson’s East Side, in February finalized the purchase of a church on the city’s North Side. The church, located at 715 W. Vanover Road, was formerly home

to Holy Resurrection Antiochian Orthodox Church, which outgrew the facility.

The newspaper also reported that St. Michael’s new pastor, the Rt. Rev. Dr. Andriy Chirovsky, 52, is returning the parish to its cultural and spiritual traditions. Father Chirovsky, a professor of Eastern Christian studies at the Metropolitan Andrey Sheptytsky Institute at St. Paul University in Ottawa, commutes each week from Tempe, Ariz., to celebrate liturgy in Tucson.

An iconostasis, obtained from a church

in Minneapolis, was reconstructed at St. Michael’s. Bohdan Gojdzyc, who worked on the project, said it took six weeks to reconstruct the iconostasis, which arrived in 100 pieces.

Parish Council President Ihor Kunasz said about 50 people attend liturgy at the new church. He told the Arizona Daily Star: “Finally, we have our own beautiful church. We are looking forward to a great, great future where people can experience the Eastern Church tradition, the Ukrainian one in particular.”

### Post 6 veterans remember comrades

by Walter Bodnar

UNION, N.J. – Hollywood Cemetery in Union, N.J., was the site of solemn services on Sunday, May 22. Members of the Ukrainian American Veterans (UAV) Post 6 gathered at 11 a.m. at their monument to pay homage to their departed comrades. This Memorial Day event has become a yearly observance since 1946, when the post was established.

Most of the members of this post are World War II veterans. Although there are fewer and fewer left, they still go out of their way to pay tribute to their comrades at the post monument.

The traditional ceremony began with a prayer by the post’s chaplain, Walter Bodnar, former commander of the post and former UAV national adjutant. The present commander, Michael Fedirko, read the credo and Danylo Marchishin placed a wreath at the foot of the monument.

The ceremony concluded with a moment

of silence for the departed and a singing of “God Bless America.” Marie Marchishin also placed a red poppy, a symbol of fallen soldiers, among the blooming flowers surrounding the monument.

He is called for registering all veterans for national annals in Washington, in order to underscore how many men and women of Ukrainian heritage served in the U.S. armed forces. Members are also asked to solicit funds for the UAV monument that is to be erected at the entrance to St. Andrew’s Ukrainian Orthodox cemetery in South Bound Brook, N.J.

Veterans who served in the U.S. Armed Forces are to join Post 6 by calling Mr. Federko at 908-486-5543.

During a Memorial Day ceremony at Hollywood Cemetery in Union, N.J., (from left) Michael Fedirko, Walter Bodnar and Danylo Marchishin of Ukrainian American Veterans Post 6 sing “God Bless America.”



Bozhena Olshaniwsky

During a Memorial Day ceremony at Hollywood Cemetery in Union, N.J., (from left) Michael Fedirko, Walter Bodnar and Danylo Marchishin of Ukrainian American Veterans Post 6 sing “God Bless America.”

*The Ukrainian Weekly announces a special section*

## Congratulations, Graduates!

Every year tens of thousands of students throughout North America receive undergraduate and graduate degrees at colleges and universities, cresting a pinnacle of personal achievement.

**The Ukrainian Weekly’s special section – Congratulations, Graduates!** – offers readers of The Ukrainian Weekly the opportunity to place a note congratulating family members and dear friends on their recent achievements. This annual section will be published on July 5, 2009.

To place an ad congratulating a recent graduate, please send us the following by June 22:

- your note of congratulations, in Ukrainian or English, which should be no more than 50 words, including names;
- in English, the full name of the graduate, the degree completed or diploma received, along with the date it was presented, a list of awards and honors given the graduate, and the name and location of the school;
- a photo of the graduate (optional);
- payment for the ad;
- your daytime phone number.

The ad sizes for the greeting are a 1/8 page horizontal for \$100 or a 1/4 page ad for \$180.

Please make checks payable to The Ukrainian Weekly and mail along with above information to:  
The Ukrainian Weekly – Congratulations, Graduates!  
2200 Route 10, P.O. Box 280  
Parsippany, NJ 07054  
Attn. Maria Oscislawski

Or e-mail: [adukr@optonline.net](mailto:adukr@optonline.net)

For further information, please call 973-292-9800 ext. 3040 or visit [www.ukrweekly.com](http://www.ukrweekly.com)



## Security Service...

(Continued from page 1)

Charges will also be based on international conventions adopted by Ukraine, such as the 1948 United Nations Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide and the 1968 U.N. Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes Against Humanity, Mr. Nalyviachenko explained.

The SBU's investigation could set a precedent for prosecuting Soviet crimes against humanity committed not only in Ukraine but also in other former Soviet republics, including the Russian Federation.

Ukraine's pro-Russian forces criticized the SBU and the government of President Viktor Yushchenko for exploiting the Holodomor tragedy for political ends, inciting social conflict and provoking a confrontation with Russia.

"It's completely obvious that such actions won't withstand any criticism," said Viktor Yanukovich, leader of the Party of Regions of Ukraine (PRU), labeling the criminal investigation "irresponsible" and a "provocation."

So far, investigators have produced a list of 136 people who knowingly participated in genocide, having signed documents authorizing mass murder, said Volodymyr Viatrovych, director of the SBU archives.

"These are the highest leaders of the Communist Party of Ukraine and the party's enforcement organs, its main political administration – people who signed documents demonstrating the Holodomor was organized, as well as those who signed numerous verdicts," he said at a May 28 press conference.

The SBU will present the lead investigator next week, Mr. Nalyviachenko said, adding that the Institute of National Memory led by Dr. Ihor Yukhnovskiy is playing a critical role, having established and con-

firmed the names of 882,510 Holodomor victims.

Estimates of the Holodomor's direct casualties range from 3.5 million, as reported last year by Ukraine's Institute of Demography and Social Research, to as many as 10 million.

The Vasyl Stus Memorial Association led by Roman Krutsyk and the Holodomor Researchers Association led by Lev Lukianenko have played critical roles in gathering the evidence that is now being prepared by the SBU, the Procurator General's Office and the Institute of National Memory.

"The results of this work show that, after the dissolution of the Ukrainian National People's Republic in 1921, the Bolshevik regime mounted a systematic and unlawful campaign aimed at preventing an independent Ukrainian state, thereby denationalizing the Ukrainian nation and merging it into the common administrative unit of the Ukrainian Soviet Socialist Republic," the

SBU said in a May 26 statement.

The SBU is pursuing its prosecution based on documents demonstrating that a punitive system was developed and special military units were employed to carry out the Famine, Mr. Nalyviachenko said.

These units not only forcibly confiscated food items, but also dishes, and cooking utensils and "everything to support human life somehow," he said. Undeniable evidence also demonstrates civilians were executed on a mass scale without investigations or trials.

Ukrainian scholars argue it's these examples that distinguish the Holodomor as genocide against Ukrainians from famines which occurred in Russia at the same time. Russians didn't have their cooking or farming supplies confiscated, for example, nor were entire villages quarantined as singled out for destruction.

Yet Mr. Yanukovich stressed in his May 27 statement that the Russian government and many Russians believe others suffered in the same way Ukrainians did, which hasn't been proven by historians.

"If a criminal investigation is opened against the Holodomor's organizers, then the entire leadership and Soviet party membership of the then-Soviet Ukraine would have to be included," he said. "It's understood that it would be the latest propaganda campaign within the framework of a large geopolitical game."

Mr. Yanukovich seemed to overlook his own role in that geopolitical game, as well as the role played by the Party of Regions, which wages annual information campaigns through its control of local media in eastern and southern Ukrainian oblasts to suppress and censor evidence of the Holodomor.

The Party of Regions leadership in Luhansk, for example, has censored and restricted the distribution of books and films produced by local researcher Iryna Mahrytska.

Meanwhile, Mr. Nalyviachenko asked the Federal Security Service (FSB) of Russia, successor to the KGB, to provide Holodomor-related documents kept in its archives and help Ukraine in its investigation. The FSB and Russian presidential archives have materials that would immensely contribute to Ukraine's efforts to establish historical justice, Mr. Viatrovych said.

As for the situation in Kyiv, Mr. Nalyviachenko said the current director of the State Archives Committee, Communist Olga Ginzburg, won't be able to interfere in the investigation because President Viktor Yushchenko's historic January 23 decree declassified all Soviet-related government documents.

"All the obstacles are removed, so in my view it's not important who's in charge, whether it's Nalyviachenko or Ginzburg or someone else," he said. "The resolutions have to be executed to declassify and give access to everyone, citizens and foreigners alike."

Mr. Nalyviachenko and Mr. Romaniw of the UWC called upon interested lawyers to assist in prosecuting the Holodomor.

In its investigation and prosecution, the SBU will apply the same methods it used to pursue Nazi war criminals, Mr. Nalyviachenko said. If the investigations find someone still alive who helped organize or carry out the Holodomor, such suspects will be similarly prosecuted, he said.

The trials could occur in Kyiv or in the oblasts where the crimes happened, he said, stating he hoped to make a decision to prosecute by November, in the event of a fairly quick investigation.

"The SBU has taken a brave step in the right direction to put on notice that crimes have been committed," said Mr. Romaniw, who led the global efforts to commemorate the Holodomor's 75th anniversary.

"We have evidence. What do we do now? Let it die? A lot of people would like for it to just go away. We finished the [75th anniversary] commemoration, and now we're in the process of getting it recognized as a crime against humanity," he added.

## The most popular destinations this summer can be reached by using Selfreliance DirectPay<sup>sm</sup>.

Where could \$10,000 take you this summer? Find out by entering our Summer Sweepstakes. Pay at least 3 bills using Selfreliance DirectPay<sup>sm</sup> in June and July 2009, and you'll receive an entry into the sweepstakes for EVERY bill paid!

Each bill you pay with Selfreliance DirectPay<sup>sm</sup> increases your chances of winning:

- Grand Prize - \$10,000
- First Prize - \$1,500 Travel Certificate
- Second Prize - Garmin<sup>®</sup> nüvi<sup>®</sup> 765T GPS Unit
- Third Prize - \$100

Visit [Selfreliance.Com](http://Selfreliance.Com) to get started today!



# Where could \$10,000 take you?

NO PURCHASE NECESSARY. Sweepstakes ends 7/31/09. Open to legal US residents residing in any of the 50 United States or District of Columbia, age 18 or older and have a unique, personal and valid social security number at the time of entry. Subject to full official rules available at [Selfreliance.Com](http://Selfreliance.Com). Void in Puerto Rico, US territories and possessions, outside of the US and where restricted or prohibited by law. Online entry requires a minimum of 3 online bill payments at Selfreliance.Com between June 1-July 31, 2009. DirectConnect<sup>®</sup> registration is required. Maximum number of entries per person is 50. Photograph is courtesy of Garmin.



**Selfreliance**  
Ukrainian American Federal Credit Union



## NOTES ON PEOPLE

### Toronto pastor's 50 years of service

by Orest M. Humeniuk  
and Lillian Yuryk

TORONTO – The Rev. John Tataryn is being recognized this year, on the occasion of the 50th anniversary of his priesthood, by his grateful parishioners at St. Demetrius Ukrainian Catholic Church for his many years of guidance, encouragement and inspiration.

The Rev. Tataryn was born October 16, 1933, in Sydney, Nova Scotia. He was the fifth child of Hryhorij Tataryn and Mary Markiw.

He graduated in 1955 with a B.A. (summa cum laude) from Francis Xavier University in Nova Scotia. He entered St. Josaphat Ukrainian Catholic Seminary in Washington, and after completing his theological studies at the Catholic University of America, he was ordained in Sydney, Nova Scotia, on May 24, 1959.

Father Tataryn's first assignment was as

assistant pastor to Msgr. Basil Filevich, rector of St. Josaphat Cathedral in Toronto. One of his main responsibilities was to establish a new parish in the western suburbs of Toronto, where there was a great need for a Ukrainian church because so many young families were settling in the area.

In 1961, after four acres of land were purchased on La Rose Avenue, a building campaign started. On March 1, 1964, the Rev. Tataryn was officially relieved of his duties at the cathedral and the chancery office and appointed the first pastor of the new St. Demetrius Parish. Eleven years later, on October 25, 1970, the church, church hall and rectory were blessed.

At every stage of development, the Rev. Tataryn attempted to express the Ukrainian Catholics heritage in a contemporary milieu.

In 1975, his dream of a school became a reality. On October 1 of that year Patriarch Josyf Slipyj elevated the pastor to the rank of mitred archimandrite.

On May 2, 1982, the Rev. Tataryn's vision for the seniors in the parish was recognized, with the blessing of the St.



Martha M. Humeniuk

The Rev. John Tataryn

Demetrius Residence. However, the pastor also recognized the greater needs of aging seniors, and on November 26, 1995, the Ukrainian Canadian Care Center was

blessed.

Under his leadership St. Demetrius Church gained international acclaim for its publication in 1981 of the children's "Guardian Angel" prayer book and more recently the "Windows to Heaven" book, which details the stained glass windows in St. Demetrius Church.

Various charity programs and organizations flourish within the parish community and beyond as the Rev. Tataryn supported St. John the Compassionate Mission, aid to Brazil and parishes in Ukraine, and support for immigrant families arriving from Vietnam, Poland and Ukraine.

Two awards presented in 2000 acknowledged Father Tataryn's great contributions to the community: The Award of Achievement in the Development of the Ukrainian Community was presented by the Ukrainian Canadian Congress, Toronto branch; Francis Xavier University, his alma mater, inducted him into The Hall of Thoughts.

In 2002 the government of Canada recognized the Rev. Tataryn for his achievements by awarding him the Queen's Golden Jubilee Medal.

### Awards for two Ukrainian educators

by Natalie Sluzar

ROCHESTER – Two Ukrainian educators in Rochester, N.Y., received recognition for outstanding work in teaching. Daria Hanushevsky received the Golden Apple Award, and Dr. Christine Hoshowsky received the Excellence in Education Award for 2009. The women work in different school districts and were honored by separate constituencies.

Mrs. Hanushevsky, a primary school teacher in the Rochester City School District, received the Golden Apple Award on March 31, this year. She was nominated for the award by the entire student body and faculty at Lincoln 22 School located on Zimbrich Street in the inner city.

On the day of the award, the children gathered in secret to surprise Mrs. Hanushevsky as she entered the auditorium. A television crew from WROC Channel 8 News was also in hiding, waiting to capture the moment of surprise on film. As Mrs. Hanushevsky entered the room, the children cheered and Mrs. Hanushevsky stood speechless. Shortly thereafter she received a bouquet of roses, a gift basket and a gift certificate, all as part of the Golden Apple Award. The event was televised on Channel 8 News later that evening.

The Golden Apple Award is sponsored by WROC Channel 8, a subsidiary of WUHFTV, a Fox network, and Advantage Federal Credit Union. The award is given to outstanding educators in Rochester who are nominated by their respective classes, which in Mrs. Hanushevsky's case was the whole school.

This honor is well-deserved by Mrs. Hanushevsky, because as lead teacher and English language arts specialist she taught children to read and write, mentored teachers, ran the One Hundred Book Challenge Reading Program for kindergarten through Grade 6, conducted teachers' workshops and attended to many administrative details. She touched the lives of many school children and teachers throughout the years. It was

now their turn to say, "Thank you, Mrs. Hanushevsky."

Dr. Hoshowsky, who received a Ph.D. from Fordham University in 1988, is a social studies teacher at Irondequoit High School in the West Irondequoit School District. She received the Excellence in Education Award on May 19 at a dinner sponsored by the West Irondequoit Teachers' Association.

During her long teaching career Dr. Hoshowsky has taught American history,



Educators Dr. Christine Hoshowsky (left) and Daria Hanushevsky.

world history, European history A.P., economics, psychology and sociology. She served as a social studies department chair, a delegate to the New York State Social Studies Supervisory Association, and as the Director of the Bilingual Tutorial Program.

She ran several teachers' workshops on the Famine-Genocide in Ukraine of 1932-1933. Most recently, she was involved in developing a standards-based economics curriculum and created a mastery learning program in economics. She also served in the West Irondequoit Teachers' Association as a delegate, a Vote/Cope chair, a member of the Committee of 100, and a delegate to the New York State Teachers' Retirement System.

She values her experiences in education, because she says that, "Helping others to

### UMass professor at science festival

AMHERST, Mass. – Prof. Anna Nagurny, the John F. Smith Memorial Professor of Operations Management and director of the Virtual Center for Supernetworks at the Isenberg School of Management at the University of Massachusetts Amherst, will speak at the World Science Festival to be held in New York City on June 10-14.

Prof. Nagurny will join Princeton biology professor Iain Couzin and architect and Columbia professor Mitchell Joachim in a session "!"@#% Traffic From Insects to Interstates" at New York University's Kimmel Center on Friday, June 12, at 7 p.m. The speakers will answer the question, "Can marching ants, schooling fish and herding wildebeests teach us something about the morning commute?" In a unique melding of mathematics, physics and behavioral science, the program will examine the creative and sometimes counterintuitive solutions to one of the modern world's most annoying problems.

The World Science Festival was founded by Prof. Brian Greene of Columbia University and four-time National News Emmy award-winner Tracy Day. Its mission is to cultivate and sustain a general public informed by the content of science, inspired by its wonder, convinced of its value and prepared to engage with its implications for the future.

The World Science Festival, an unprecedented annual tribute to imagination, ingenuity and inventiveness, takes science out of the laboratory and into the streets, theaters, museums and public halls of New York City, making the esoteric understandable and the familiar fascinating.

The festival begins with the June 10th Opening Night Celebration at Lincoln Center's Alice Tully Hall honoring explorer, poet and champion of the natural world Edward O. Wilson on his 80th birthday.

One June 11-13 over 30 sessions will take place at various Manhattan venues including NYU, the New School, the City University of New York, the Rubin Museum of Art, Hayden Planetarium, the



Prof. Anna Nagurny

New-York Historical Society, the Museum of Arts and Design, the 92nd Street Y, the Players Club and the Baruch Performing Arts Center.

The festival will conclude with the World Science Festival Youth and Family Street Fair on Sunday, June 14, at 10 a.m. to 6 p.m. at Washington Square Park. The extravaganza will feature a non-stop program of interactive exhibits, experiments, games, and shows designed to entertain and inspire.

Prof. Nagurny has been on the University of Massachusetts faculty for over two decades. She is the author of nine books and over 200 publications and presentations. Her latest book, "Fragile Networks: Identifying Vulnerabilities and Uncertainties in an Uncertain World," published by Wiley, will become available during the festival.

She has received numerous international, national and university honors including Sweden's Kempe Prize, two Fulbright awards, the INFORMS Award for the Advancement of Women in Operations Research/Management Sciences, the University of Massachusetts Award for Outstanding Accomplishments in Research and Creative Activity, and the University of Massachusetts Faculty Fellowship. She is a Fellow of the Regional Science Association International. She received her A.B., Sc.B., Sc.M., and Ph.D. degrees from Brown University

(Continued on page 21)



## Turning the pages...

(Continued from page 6)

"One cannot turn away from this issue and one cannot look in the other direction. Foreigners and Ukrainians must acknowledge that there have been problems with this country, in particular at the political elite level, with the rule of law. This needs to be fixed," he underscored.

Both President Viktor Yushchenko and the coalition government led by Prime Minister Viktor Yanukovich are culpable in abusing the law and politicizing institutions, Western observers noted. The security services sector demands the most reform in the Ukrainian government, they said.

Western concern focused on the confusion in the chain of command of Internal Affairs Ministry police, troops and special divisions, Ambassador Taylor said, resulting in both sides employing separate forces in their favor.

An incident involving the Berkut Special Forces and traffic police led by Internal Affairs Minister Vasyl Tsushko blocked buses filled with thousands of ministry troops from reaching Kyiv.

Decisions to send internal army troops toward Kyiv "gave many of us pause, concern and worry that security reform and the security situation may not be ready" to meet NATO standards, Mr. Taylor said.

Ukraine's democratic progress began to unravel in the fall of 2005, former ambassador to Ukraine Steven Pifer told the forum,

which is when the coalition government took power under Mr. Yanukovich's leadership. Proof of that was the questionable dismissal of Borys Tarasyuk, minister of foreign affairs, the reforms to the law on the Cabinet of Ministers that may have had unconstitutional provisions and the attempt to form a 300-vote constitutional majority in Parliament by attracting opposition deputies.

Although not unconstitutional, the latter tactic "was certainly inconsistent with the democratic model that Ukraine had embraced in which the Parliament was based on party lists," Mr. Pifer said. "So, to some extent, I think the perception in the West was that the crisis was triggered by this effort by the majority to expand its power at the expense of the president."

Other concerns of Western observers included the president's two decrees to dismiss Parliament and call for pre-term elections, which may have been unlawful, Mr. Pifer said, along with the "attacks on the Constitutional Court" during the last eight weeks.

"I think the judges on the [Constitutional] Court should be worried, they should be alarmed, quite frankly they should be embarrassed by the fact that polls show that less than 18 percent of the Ukrainian public trust them to make a fair and impartial decision."

Source: "U.S. envoy says Western governments concerned about rule of law in Ukraine," by Zenon Zawada, *The Ukrainian Weekly*, June 17, 2007.

## A military burial...

(Continued from page 4)

onto Memorial Drive and passed through the gates of Arlington Cemetery. The somber atmosphere encompassed the gathered family and friends in the Administrative Building, where a short panakhyda was held by the Revs. Januario Lucavei and Melecio Kraiczyi from Holy Cross Ukrainian Catholic Church in Astoria, N.Y.

From this point the military took charge, instructing our dozen or so cars to follow the hearse up the hill of Eisenhower Drive reaching the awaiting horse-drawn caisson at the transfer point. It was here that the young men and women in uniform waited; their backs erect, shoulders squared and eyes focused.

The eight-member Casket Team plus their commander removed the coffin with military precision and placed it onto the caisson. Mourners followed the caisson on foot or by car to the gravesite. The Army band played solemn marches, while muffled drums beat the slow cadence for the procession.

After a brief service by the chaplain, the Casket Team smartly folded the flag that had draped Wasyl's coffin since the Parastas in Yorktown Heights back in February. Folded into the traditional triangular format, the flag was presented "on behalf of a grateful nation" to Wasyl's widow. Additionally, an Arlington Lady presented a card expressing the sympathy of the Army Chief of Staff and the entire Army family.

We all paid our last respects, said our final words, laid roses on the coffin, glanced one last time at the Funeral Honor Guard and left the gravesite. A reception was held at the Hall of Honor at the Women's Memorial at the entrance to Arlington

Cemetery.

The Rev. Lucavei began with a prayer and guests helped themselves to some refreshments. Stefan Rudyk spoke briefly about his brother and on behalf of our family thanked all present for joining us in bidding farewell to Wasyl. Katja Kulhanek, Wasyl's daughter, read a moving poem written by her young son questioning why grandpa had to leave.

I read a eulogy about Wasyl prepared by our cousin Col. Priscilla Hamilton who couldn't attend due to her own father's funeral. Stefan Szkafarowsky concluded our short tribute to Wasyl with his emotional rendering of "Chuzhyno."

Wasyl loved his family, honored his father and mother, respected deep friendships and continually looked out for others following in his path. God gave him the opportunity to lead us again, and Wasyl is doing what he does best, doing the reconnaissance over life's berm – his way.

\*\*\*

Wasyl Rudyk was born July 20, 1953, in the Bronx. He attended St. George Ukrainian Catholic School and then Cardinal Hayes High School. He was a member of Plast Ukrainian Scouting Organization and attended the Theater Studio under the direction of Olimpia Dobrovolska.

Upon retiring from the U.S. Army, Wasyl settled in Hanover, Md., and worked for the PX system at nearby Fort Meade.

He is survived by his wife of 33 years, Inga, daughters Katja and Natalia, and four grandchildren. Additionally he is survived by his brother Stefan Rudyk and his family, as well as his mother Stephanie Rudyk. Wasyl's father, Mychajlo, passed away on October 7, 2008.

## Is Moscow declaring...

(Continued from page 6)

than the United States and almost as large as China and India combined.

Russia also clings to anachronistic ideas. At a time when Uncle Sam has become quite relaxed with regard to the old Monroe Doctrine, allowing such buffoons as the Castro brothers and Hugo Chavez to tweak his mustache, Russia insists on meddling in its neighbors' internal and external affairs, even though it has never administered its own immense territory in an orderly and civilized manner.

When they felt the time of empire was over, the British allowed their empire, the largest in history, to go its way freely, and never looked back. Obviously, the Russians have not learned anything from the British.

Recently, important Russian officials have been trying to persuade Ukrainians not to commemorate the Battle of Poltava (1709), in which the Ukrainians and their allies, the Swedes, were defeated by Tsar Peter I, or make any reference to Hetman Ivan Mazepa out of concern that these subjects are divisive. One would think the Russians would remember the Battle of Poltava with glee. But they do not, because even 300 years ago Ukrainians were fighting for their independence from Muscovy.

The Russians are also annoyed that President Yushchenko has eulogized Mazepa and created an award in his memory, the Mazepa Cross. The Moscow Patriarchate had anathematized Mazepa from 1709 to 1917. The Soviets replaced him by Symon Petliura as official traitor, and after World War II they added Bandera. Today Russians vituperate against all three Ukrainian leaders for having fought to liberate Ukraine from Russian domination.

According to the proposed Russian law, historians everywhere might have used the Stalinist explanation of the

USSR's September 17, 1939, invasion of Poland, which was desperately resisting the Nazi invasion. This was a stab in its neighbor's back, which at the time even the most faithful Western Stalinists found difficult to explain to their rank and file. What of the Katyn massacre of 20,000 Polish prisoners? Will it be forbidden under the new law to discuss the unprovoked Soviet attack on Finland and the annexation of the Baltic countries, which had "strayed" away from the Russian empire? Many Russians seem to believe that once it has occupied a territory, Russia can always claim it.

According to Yuri Zhubov, a researcher at the Institute of Russian History, many – especially in the "Near Abroad," and within Russia proper – are spreading such offensive interpretations of Russian history that "it is necessary to create a single state history textbook," a "bible" that would contain all the truth so as to prevent falsifications.

Not everyone in Russia is duped by the current government's intentions. Clearly, it is not embarking on a quest for truth; the goal of this campaign is the further rehabilitation of Stalin and his era. As Anton Orekh of Ekho Moskvy wrote on May 21: "When we talk about the 'falsification' of history, we have in mind just a narrow slice of history – the period of Stalin's rule."

President Dmitry Medvedev is responding to pressure from unreconstructed Stalinists such as former KGB senior officer Vladimir Putin – worthy son of Stalin's trusted cook. The new president of Russia seems eager to make a reputation for himself. He has formed a commission of 28 members, which includes a few well-chosen historians, to study all contentious historical issues and interpret them correctly.

However, President Medvedev may discover that this is a hazardous undertaking in which one can make a fool of oneself. It is, in any case, regressive and will perpetuate the isolation of Russia.

**DNIPRO**  
26499 Ryan Rd.  
Warren, MI 48091  
(586)759-6563

**АВІАКВІТКИ  
В УКРАЇНУ**

Standard Food  
Packages

Картки  
Телефонічні  
до України  
\$10.00  
за 100 хвилин  
безкоштовного  
з'єднання


Перепишемо  
відеокасети з  
Європейської на  
Американську  
систему і навпаки

ПРОДУКТОВІ  
ПАЧКИ

Пачки в країни  
Балтії, Польщу,  
Росію, Білорусь,  
Молдову, Чехію  
і Словачкію

**Ukrainian  
Gift Shop**  
11758 Mitchell  
Hamtramck, MI 48212

ВІЗИ І ЗАПРОШЕННЯ  
ДО УКРАЇНИ



**UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA**

**LOOKING FOR NEW MEMBERS**

IF YOU ARE A PHYSICIAN, DENTIST, OR OTHER HEALTH PROFESSIONAL  
EITHER PRACTICING OR TRAINING, HERE'S YOUR OPPORTUNITY TO JOIN  
YOUR COLLEAGUES IN NORTH AMERICA'S PREMIER ASSOCIATION OF HEALTH PROFESSIONALS.

FOR MORE INFORMATION PLEASE WRITE TO:  
UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA  
2247 W. CHICAGO AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60622  
TELEPHONE: 773-278-6262  
OR FAX YOUR REQUEST TO 773-278-6962

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

STATE: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_ DAYTIME PHONE: \_\_\_\_\_



## Awards for two...

(Continued from page 19)

learn is personally gratifying. Their success is my success."

The two women have been friends and colleagues throughout their careers. They are both charter members of the Ukrainian National Women's League of America (UNWLA) Branch 120 and members of St Josaphat Ukrainian Catholic Church, and they serve on the Scholarship Committee of the Ukrainian Federal Credit Union.

By circumstance, these two women have a common history that predates their professional lives. Their parents were friends in Ukraine before World War II and during and after their immigration to America.

Dr. Hoshowsky's parents, Irene and Omelan Hoshowsky, came to the U.S. in 1949. They were sponsored by family members Bohdan and Anna Miller (Topolnycki) of Utica, N.Y. Dr. Hoshowsky's parents, in turn, sponsored Zenowij and Maria Bodnarczuk (Mrs. Hanushevsky's parents).

Dr. Hoshowsky was born in Vienna, Austria, while Mrs. Hanushevsky was born in Utica, N.Y. By happy coincidence Christine's mother became Mrs. Hanushevsky's godmother. Both women

lived their early years in Utica which, in the post-war period was a haven for cultural exuberance among a newly arrived Ukrainian intelligentsia.

Later, at different times in their lives, first Dr. Hoshowsky and later Mrs. Hanushevsky moved to Rochester. Here Dr. Hoshowsky graduated from Lincoln 22 School in 1957 and Mrs. Hanushevsky began teaching there in 1976.

Their choices of teaching careers may have been fractionally influenced by Irene Hoshowsky who herself was a teacher of primary grades in Ukraine. Today, Dr. Hoshowsky and Mrs. Hanushevsky are as close as sisters and consider themselves family.

Both women are active members of the Ukrainian community in Rochester,

Mrs. Hanushevsky is the treasurer and past president of the UNWLA Branch 120, a trustee of St. Josaphat Ukrainian Catholic Church and an artist of Ukrainian ceramics. She runs a Ukrainian ceramics exhibit at Soyuzivka each summer.

Dr. Hoshowsky is president of the Rochester Ukrainian Group, the historian for the Ukrainian American Centennial Committee of Rochester and an occasional contributor of community news to The Ukrainian Weekly.

## Yushchenko seeks...

(Continued from page 2)

Yulia Tymoshenko. In March 2009 an officer from the Main Information Service of the Presidential Secretariat confirmed that Mr. Firtash remained the only oligarch to pay 'bonuses' to even the minor ranks within the Secretariat." The Tymoshenko government also removed RUE from this year's gas contract with Russia.

On May 12 Ukrayinska Pravda speculated that the first deputy head of the SBU, Valerii Khoroshkovskiy, might become the next target in the campaign against Mr. Baloha loyalists and Mr. Firtash's allies. Mr. Khoroshkovskiy dispatched SBU Alpha units to carry out a raid against Naftohaz Ukrainy on March 4, which was widely condemned as using the SBU to lobby his private business interests. Mr. Khoroshkovskiy is believed to maintain a close business relationship with Mr. Firtash in the largest Ukrainian television channel Inter, which has strongly promoted Arseniy Yatseniuk as an alternative "Orange" candidate to Tymoshenko in the upcoming presidential elections.

Mr. Baloha felt betrayed by Mr. Yushchenko's support for Kyiv Governor (i.e., chair of the Kyiv Oblast State Administration) Vira Ulianchenko's election on May 16 as the head of the Our Ukraine People's Union (OUPU) – one of nine parties within the OU-PSD bloc. Ms. Ulianchenko replaced Mr. Baloha as the chief of staff, indicating that Mr. Yushchenko finally decided to support the OUPU as the presidential party of power, rather than Mr. Baloha's United Center. Ms. Ulianchenko stressed that there is only one pro-presidential party: OU-PSD.

Mr. Baloha has had strained relations with Ms. Ulianchenko, and attempted to promote the United Center party, which he controls, as the presidential favorite. OUPU

activists had sharp differences with Mr. Baloha, since his "unpleasant activities" had damaged the party in his efforts to further the United Center ([www.pravda.com.ua](http://www.pravda.com.ua), May 18).

President Yushchenko remains convinced that he will revive his political fortunes and enter the second round of voting. On May 21 the pro-Mr. Yushchenko PR specialist Myron Wasyluk, suggested in the Kyiv Post: "Mr. Yushchenko is in the midst of picking a new team to complete his policy agenda for the last months of his first term. He is looking for a group of political managers who work well together as he begins his most important political journey – reconnecting with the millions of voters who were his electoral base, in the hope of winning re-election in 2010."

Mr. Yushchenko might be competing against three "Orange" candidates – Ms. Tymoshenko, Mr. Yatsenyuk and Anatoliy Grytsenko – within western and central Ukraine in what will be a difficult contest. In contrast, Mr. Yanukovich will enter the second round, facing little competition within southeastern Ukraine. Some of Mr. Yatseniuk's support might also return to Mr. Yushchenko by focusing on his two achievements – democratization and nation-building. He has positioned himself in the nationalist and anti-communist, rather than in the centrist niche (Segodnya, May 18).

Playing on President Yushchenko as a Ukrainian nation-builder might re-introduce ethnicity into the election campaign and again risk dividing Ukraine, as happened in the 2004 elections. Meanwhile, a split "Orange" vote will permit Mr. Baloha's favorite – Mr. Yanukovich – to win the election.

The article above is reprinted from Eurasia Daily Monitor with permission from its publisher, the Jamestown Foundation, [www.jamestown.org](http://www.jamestown.org).

# Ukrainian National Federal Credit Union

Come to us for all your financial needs.

**Main Office**  
215 Second Ave,  
New York, NY  
(212) 533-2980

**Branches**  
1678 E 17 Street,  
Brooklyn, NY  
(718) 376-5057  
1-866-857-2464

35 Main Street  
So. Bound Brook, NJ  
(732) 469-9085

691 Roosevelt Ave  
Carteret NJ  
(732) 802-0480

[WWW.UOFCU.ORG](http://WWW.UOFCU.ORG)

- Money Market accounts
- Higher yielding CD's
- Checking accounts
- Residential and Commercial mortgages
- New and used vehicle loans
- Personal loans
- Traditional and Roth IRA's
- Western Union and Meest money transfers
- Safe deposit boxes



Call Toll Free  
1-866-859-5848

24 Hour Online  
Account Access  
Available

Serving the Ukrainian community for  
over 40 years.



## UKRAINIAN SELFRELIANCE NEW ENGLAND FEDERAL CREDIT UNION



**MAIN OFFICE:** 21 SILAS DEANE HIGHWAY, WETHERSFIELD, CT 06109-1238  
PHONES: 860-296-4714 • 800-405-4714 FAX: 860-296-3499

**BRANCH OFFICES:** 103 NORTH ELM STREET, WESTFIELD, MA 01085  
PHONE: 413-568-4948 FAX: 413-568-4747

270 BROAD STREET, NEW BRITAIN, CT 06053  
PHONE: 860-801-6095 FAX: 860-801-6120

THE UKRAINIAN SELFRELIANCE NEW ENGLAND  
FEDERAL CREDIT UNION HAS PROUDLY SUPPORTED AND  
SERVED THE UKRAINIAN AMERICAN COMMUNITY SINCE 1959.

We offer the following services:

- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| SHARE SAVINGS                  | PERSONAL & SHARE LOANS |
| SHARE DRAFT (CHECKING)         | SECURED LOANS          |
| MONEY MARKET                   | MORTGAGES              |
| IRA'S                          | HOME EQUITY LOANS      |
| TERM SHARE CERTIFICATES (CD'S) | AUTOMOBILE LOANS       |
| ATM/DEBIT CARDS                | AUTO REFINANCE         |
| VISA CREDIT CARDS              | STUDENT LOANS          |

- DIRECT DEPOSIT
- NOTARY PUBLIC
- TOLL FREE TELEPHONE NUMBERS
- BILINGUAL CUSTOMER SERVICE
- AUDIO RESPONSE

Visit our website at: [www.usnefcu.com](http://www.usnefcu.com)

Give us an opportunity to assist you in your financial matters.

## ORTHODONTIST

Dr. Daniel A. Kuncio  
Др. Данило О. Кунцьо

Specialist in Child and Adult Orthodontics  
Diplomate, American Board of Orthodontics

- Certified and Published in Invisalign® • Complimentary Consultation •
- Most Insurances Accepted • Three New York City locations •

[WWW.KUNCIOORTHODONTICS.COM](http://WWW.KUNCIOORTHODONTICS.COM)

BAYSIDE • UPPER WEST SIDE • TRIBECA  
718-352-1361 212-496-1382 212-732-2200



## Ukrainian superstars!...

(Continued from page 11)  
Winning awards

Beginning her ballet training at age 10 at the Kyiv Ballet School, Ms. Dvorovenko joined the National Opera and Ballet Theater of Kyiv as a soloist, rising to principal dancer status in 1992. She earned a silver medal at the 1990 International Ballet Competitions in Jackson, Miss., and went on to win bronze and gold medals in international competitions in Japan and Moscow. In 1994 she won the Serge Lifar International Ballet Competition in Ukraine.

Mr. Beloserkovsky, who attended the Kyiv Ballet School at the same time as Ms. Dvorovenko (they were good friends, as well as fellow students) became a leading soloist of the National Opera of Bulgaria in 1990. Following a year's stay in Bulgaria, he joined Ukraine's National Opera and Ballet Theater and toured numerous countries with the company. In 1993 he was honored by the president of Ukraine for outstanding artistic achievement.

Following his marriage to Ms. Dvorovenko in 1994, Mr. Beloserkovsky had a contract with the Hamburg Ballet and was able to get a tourist visa to the United States from the U.S. Embassy in Germany. He began his career with American Ballet Theater that year and was promoted to soloist in May 1995. Ms. Dvorovenko arrived in New York soon after, hoping to find a ballet position as well, but had to freelance for over a year before ABT found a place for her. Both dancers became ABT principal soloists in 2000.

They have described their early years in New York as difficult because of the unaccustomed schedule of working for seven hours a day and rehearsing three or four ballets in one day (in Ukraine, they were allowed three days of rest after a perfor-

mance). And they found the dance values were different; while Ukrainian training stressed the integration of technique, musicality and acting, the American emphasis was primarily on technique.

One of the reasons they like dancing together, they tell interviewers, is that they can enjoy the wholeness and the sense of harmony they experience; they know each other's dancing and behavior, and can handle mistakes and variations without missing a step, which, with their superb artistry, makes them so wonderful to watch.

This season, Ms. Dvorovenko and Mr. Beloserkovsky are dancing together in a Balanchine-choreographed work set to Tchaikovsky's "Allegro Brillante" and in the heart-rending tale of unrequited love "Giselle." A repeat of their memorable performance in "Swan Lake" is scheduled for June 22.

Individually, Ms. Dvorovenko is scheduled to perform in "Le Corsaire," a showcase for daring and bravura dancing, and in Balanchine's biblical parable "Prodigal Son," presented by ABT on the same bill as Prokofiev's "On the Dnieper" in its world premiere as a work choreographed by Alexei Ratmansky, artistic director of the Bolshoi Ballet and ABT's current artist-in-residence. She will also portray Juliet in the romantic tragedy "Romeo and Juliet."

Mr. Beloserkovsky is performing in "Mozartiana," a poignant work that's part of a Balanchine-Tchaikovsky spectacular, "Sylvia," a fast-paced fantasy, and "La Sylphide," the story of a beguiling sylph who lures a young Scotsman from his fiancée on his wedding day.

\*\*\*

Tickets for ABT's 2009 Spring Season productions can be obtained by phone at 212-362-6000, or online at ABT's website [www.abt.org](http://www.abt.org).

## Ambassador Taylor...

(Continued from page 3)

Ukrainians should not worry that we will trade away any Ukrainian interests in these discussions."

Ambassador Taylor also said that preliminary talks are under way for Presidents Barack Obama and Viktor Yushchenko to meet:

"The United States always tries not to interfere in the internal political affairs of any country – Ukraine and other countries, as well. So, when there is a political campaign going on or about to start, the United States is careful about visits. That's number one. Number two – we have been discussing a visit by President Yushchenko to the United States or by President Obama to Kyiv.

"President Obama is considering all of these invitations. As you might imagine,

he's gotten a lot of invitations to come visit. He's been able to do some travelling and he will do some more travelling, as we know, this summer. He will continue to make these decisions about where to go based on the politics, the internal politics, of the country. Not wanting to interfere, but also knowing that there will be other opportunities for the presidents to get together. So, these are the kind of considerations that are going on. It's an active consideration."

Ambassador Taylor's replacement as U.S. envoy to Kyiv has yet to be announced. He says the task is not being taken lightly as Washington sees an important partner in Ukraine.

As for advice to his successor, he would recommend that he or she travel across Ukraine as much as possible so as to be able to meet and better understand its people, especially the young generation.

## President Yushchenko...

(Continued from page 2)

by the SBU and Mr. Durdynets's refusal to obey court orders to resign.

President Yushchenko rejected Mr. Baloha's suggestion that his Single Center party should replace the OUPU as his party. Finally, Mr. Baloha opposed Mr. Yushchenko's plan to promote Ms. Ulianchenko to chair the OUPU political council, apparently viewing her as his main rival on the Mr. Yushchenko team (Zerkalo Nedeli, May 16).

Mr. Yushchenko carried out his plan to promote Ms. Ulianchenko. She was elected to chair the OUPU political council on May 16 and another long-time ally of Mr. Yushchenko, Roman Bezsmertni, who founded the party in 2005, was elected head of the OUPU executive council. Ms. Ulianchenko did not rule out cooperation with Single Center, but she said that the OUPU will now be.

Mr. Yushchenko's only party, Ms. Ulianchenko's tasks will include purging its ranks of Prime Minister Yulia Tymoshenko's supporters, including the OUPU parliamentary caucus leader Mykola Martynenko, and gathering the funds needed for the party to fight the election (Ukrayinska Pravda, May 18). After Mr. Yushchenko's election as the OUPU chairman late last year, several prominent businessmen withdrew their sponsorship. The OUPU suddenly became so underfunded that its regional branches could not even afford to pay for electricity and telephones.

Ms. Ulianchenko, who will continue to serve concurrently as Kyiv State Oblast Administration chair, reportedly has good relations with several Ukrainian "oligarchs" – the most politically influential businessmen – including Rinat Akhmetov from the Party of Regions (PRU) and Tymoshenko allies Vitaly Hayduk and Bohdan Hubsy.

Apart from fund-raising, her remit may also include forging links with Mr. Yushchenko's rivals. Her peaceful style contrasts with Mr. Baloha's controversial behavior. It is widely believed that Mr.

Baloha provoked several of Mr. Yushchenko's conflicts with former Prime Minister Viktor Yanukovich, as well as his successor, Ms. Tymoshenko.

Mr. Baloha has also proven undiplomatic in his foreign policy statements. For example, he threatened that the country will re-introduce visas for the European Union if it failed to liberalize its visa regime for Ukraine (EDM, April 3). This statement was counterproductive, delivered ahead of the EU's crucial May 7 Eastern Partnership summit.


Even without Mr. Baloha, it might be difficult for Mr. Yushchenko to persuade Ukrainians to vote for him, as his popularity has declined from over 50 percent in 2004 (when he became president) to under 3 percent. Yet he has time to improve his standing.

On May 13 the Constitutional Court ruled in his favor in a dispute with Parliament over the presidential election date. The court said that Parliament's decision to schedule the election for October 25 was illegal (Channel 5, May 13). Parliament now has to propose a new election date. It will most likely be held in late January 2010, allowing Mr. Yushchenko's team three more months to restore popular trust.

President Yushchenko remains optimistic that in Mr. Baloha's absence his team can successfully restore the image of the president and the party. Addressing the OUPU council on May 16, he repeated his earlier idea that the presidential election should be held concurrently with early parliamentary elections, which is currently dominated by a loose coalition led by his arch-rival Prime Minister Tymoshenko (Ukrayinska Pravda, May 16).

Nonetheless, the chief judge of the Constitutional Court Andry Stryzhak, said that Mr. Yushchenko has no legal grounds to disband Parliament and call new elections (ICTV, May 17).

*The article above is reprinted from Eurasia Daily Monitor with permission from its publisher, the Jamestown Foundation, [www.jamestown.org](http://www.jamestown.org).*



## Bandura Camp

Kobzarska Sich

**AUGUST 8 – 22, 2009**

FEATURING

- Bandura Course for ages 12 and up.  
Aug 8 - 22
- Bandura Workshop for ages 9 to 11.  
Aug 8 - 16
- Ukrainian Sacred Music Workshop.  
Aug 12 - 16

Kobzarska Sich is held at All Saints Ukrainian Orthodox Camp in Emlenton, Pennsylvania.  
Inquire for requirements and deadlines.  
Download a registration form at [www.bandura.org](http://www.bandura.org)

**For more information, contact:**  
Anatoli W. Murha  
Administrator of Kobzarska Sich  
**734.658.6452**  
[ks@bandura.org](mailto:ks@bandura.org)



## DNIPRO CO.

**PACKAGES, CARS AND CONTAINERS TO UKRAINE AND EASTERN EUROPE**


Travel service: Air tickets and visas to Ukraine and other countries.  
Money transfer to Ukraine and other countries.  
Ukrainian and European CDs for sale. Ukrainian souvenirs and kercheifs for sale. Telephone cards: 80 min. for \$5

<b>ROSELLE, NJ</b> 645 W. 1st Ave. Tel.: (908) 241-2190 (888) 336-4776	<b>CLIFTON, NJ</b> 565 Clifton Ave Tel.: (973) 916-1543	<b>PHILADELPHIA, PA</b> 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: (215) 969-4986 (215) 728-6040
---	---	---



## OUT AND ABOUT

- |                                    |  |  |   |
|------------------------------------|--|--|---|
| Current through June 22<br>Ottawa  | Art exhibit, "Celebration," featuring works by artists of Slavic descent, Carleton University Baker's Grill Restaurant, 613-798-4848 or <a href="http://www.foyergallery.com">www.foyergallery.com</a> | June 15<br>Oshawa, ON  | Art, 773-227-5522 or <a href="http://www.uima-chicago.org">www.uima-chicago.org</a>   |
| June 12-14<br>Kingston, ON         | Art exhibit, "Lviv, Ukraine Pavilion," Ukrainian Canadian Club of Kingston, Regiopolis Notre-Dame High School, 613-549-5060  | June 16<br>Washington  | Film screening, "Okradena Zemlya by Yurii Luhovy, Dnipro Oshawa, Ukrainian Cultural Center, 905-433-0471  |
| June 13<br>Baltimore, MD           | Flea market, Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church, 410-903-2142  | June 16<br>Hamilton, ON  | Commemorative events, Victims of Communism Memorial Foundation, 202-536-2373  |
| June 13<br>New York                | "June Wedding: Traditional Ukrainian Wedding Songs" with Nadia Tarnawsky, The Ukrainian Museum, 212-228-0110 or 212-571-1555 ext. 15   | June 18<br>Toronto   | Film screening, "Okradena Zemlya" by Yuriy Luhovy, Ukrainian National Federation hall, 905-544-5664   |
| June 13<br>Cleveland               | Open House, Ukrainian Museum-Archives, 216-781-4329  | June 19<br>Perry Hall, MD  | Lecture by Jars Balan, "California Dreaming: Father Ahapii Honcharenko's Role in the Formation of the Pioneer Ukrainian-Canadian Intelligentsia," St. Vladimir Institute, 416-923-3318            |
| June 13<br>Toronto                 | 60th anniversary banquet, League of Ukrainian Canadians, Ukrainian Cultural Center, 416-516-8223   | June 19<br>Toronto   | Crab feast, Baltimore Ukrainian Festival Committee, Columbus Gardens Hall, 410-591-7566 or <a href="mailto:daira.kaczaniukhauff@verizonwireless.com">daira.kaczaniukhauff@verizonwireless.com</a> |
| June 14<br>Lehighon, PA            | Ukrainian film and food festival, Ukrainian American Heritage Foundation, Ukrainian Homestead, 570-708-1992 or 610-377-7750  | June 19<br>Washington  | Casino night, "From Toronto With Love," Children of Chernobyl Canadian Fund, Trident Banquet Hall, 416-604-4611 or <a href="http://www.tickettrunk.com">www.tickettrunk.com</a>                   |
| June 14<br>Toronto                 | Film screening, "Okradena Zemlya" by Yuriy Luhovy, Ukrainian Cultural Center, 416-516-2443   | June 19<br>Washington  | Oleksa-Myron Bilaniuk Memorial Lecture, Embassy of Ukraine, 202-349-2923  |
| June 14<br>Silver Spring, MD       | Annual picnic, Holy Trinity Particular Ukrainian Catholic Church, 410-997-5382 or <a href="mailto:holytrinitypucc@gmail.com">holytrinitypucc@gmail.com</a>   | <p><i>Entries in "Out and About" are listed free of charge. Priority is given to events advertised in The Ukrainian Weekly. However, we also welcome submissions from all our readers. Items will be published at the discretion of the editors and as space allows. Please send e-mail to <a href="mailto:mdubas@ukrweekly.com">mdubas@ukrweekly.com</a>.</i></p> |   |
| June 14 through July 26<br>Chicago | Art exhibit, featuring works by Olga Antonenko, Ukrainian Institute of Modern  |  |   |



216 Foordmore Road • P.O. Box 529  
Kerhonkson, NY 12446  
845-626-5641, ext. 141  
E-mail: [Soyuzivka@aol.com](mailto:Soyuzivka@aol.com)  
Website: [www.Soyuzivka.com](http://www.Soyuzivka.com)

## Summer Camp Dates and Information

**Tennis Camp**  
June 21 to July 2      \$675 UNA member      \$725 non-member  
Kicks off the summer with 2 weeks of intensive tennis instruction and competitive play, for boys and girls age 10-18, under the direction of Mr. George Sawchak. Attendance will be limited to 45 students.

**Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Workshop**  
July 5 to July 18      \$950 UNA member      \$1,000 non-member  
Vigorous 2-week dance training for intermediate and advanced dancers age 16 and up under the direction of the Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Foundation, culminating with performances on stage at our Ukrainian Cultural Festival. (Additional information <http://www.syzokryli.com>)

**Tabir Ptashat**  
Session 1: June 28 to July 5  
Session 2: July 5 to July 11  
Ukrainian Plast camp (tabir) for children age 4-7 accompanied by their parents. To register child please watch for registration form appearing February 27, March 6, April 3 in Svoboda, March 1, March 8, April 5 in The Ukrainian Weekly. For further information please contact Mrs. Neonila Sochan at 973-984-7456.

**Exploration Day Camp**  
Session 1: June 29 to July 3      \$150 per week per child or \$35 per day per child  
Session 2: July 6 to 10  
A day camp for boys and girls age 7-10, with five hours of supervised fun daily.

**Ukrainian Heritage Day Camp**  
Session 1: July 19 to 24      \$160 per week per child staying on premises  
Session 2: July 26 to 31      \$200 per week per child staying off premises  
A returning favorite for children age 4 to 7. Campers will be exposed to the Ukrainian heritage through daily activities such as dance, song, storytelling, crafts and games. Children will walk away with an expanded knowledge of Ukrainian folk culture and language, as well as new and lasting friendships with other children of Ukrainian heritage.

**Discovery Camp**  
July 19 to 25      \$400 UNA member      \$450 non-member  
Sleep-away camp for children age 8-15 filled with outdoor activities, sports, and arts and crafts designed to enhance the Ukrainian cultural experience.

**Ukrainian Chornomorska Sitch Sports Camp**  
Session 1: July 26 to August 1      \$395 per week  
Session 2: August 2 to 8  
40th annual sports camp run by the Ukrainian Athletic-Educational Association Chornomorska Sitch for campers age 6-17. The camp will focus on soccer, tennis, volleyball and swimming, and is perfect for any sports enthusiast. Please contact Mrs. Marika Bokalo at 908-851-0617 or e-mail [sportsschool@chornomorskasitch.org](mailto:sportsschool@chornomorskasitch.org) for application and additional information.

**Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Camp**  
Session 1: July 26 to August 8      \$950 UNA member  
Session 2: August 9 to 22      \$1,000 non-member  
Directed by Ania Bohachevsky-Lonkevych (daughter of Roma Pryma Bohachevsky), this camp is for children and teens age 8-16, and offers expert instruction for beginning, intermediate and advanced students. Each session ends with a grand recital. Attendance will be limited to 60 students.



## Soyuzivka's Datebook

- |  |  |
|--|--|
| <b>June 5-7</b> Wedding weekend  | <b>July 5-18</b> Roma Pryma Bohachevsky Dance Workshop   |
| <b>June 13-14</b> Program to be determined   | <b>July 17-19</b> Ukrainian Cultural Festival  |
| <b>June 14-19</b> UNA Seniors Week   | <b>July 19-24</b> Heritage Camp session 1  |
| <b>June 19-21</b> Wedding weekend  | <b>July 19-25</b> Discovery Camp   |
| <b>June 21</b> UNA Father's Day  | <b>July 25</b> Zabava with Oberehy, 10 pm  |
| <b>June 21-July 2</b> Tennis Camp  | <b>July 25-August 1</b> Sitch Sports Camp Session 1  |
| <b>June 27</b> Private party   | <b>July 26-31</b> Heritage Camp session 2  |
| <b>June 27</b> USCAK Tennis Tournament Weekend   | <b>July 26-August 8</b> Dance Camp session 1   |
| <b>June 28-July 5</b> Tabir Ptashat 1st session; Exploration Day Camp 1                      | <b>July 31-August 1</b> Friday evening: Kagero on the Tiki Deck<br>Saturday: Film Festival, hosted by Dr. Yuri Shevchuk and the Columbia Film Club; Zabava with Na Zdorovya, 10 pm |
| <b>July 3-4</b> Friday: Hrim Unplugged on the Tiki Deck<br>Saturday: Zabava with Hrim, 10 pm |  |
| <b>July 5-12</b> Tabir Ptashat 2nd session, Exploration Day Camp 2                           |  |
| <b>July 11</b> Zabava with Fata Morgana, 10 pm   |  |



To book a room or event call: (845) 626-5641, ext. 140  
216 Foordmore Road P.O. Box 529  
Kerhonkson, NY 12446  
E-mail: Soyuzivka@aol.com  
Website: www.Soyuzivka.com

### Need a back issue?

If you'd like to obtain a back issue of The Ukrainian Weekly, send \$2 per copy (first-class postage included) to:  
Administration, The Ukrainian Weekly,  
2200 Route 10, P.O. Box 280  
Parsippany, NJ 07054.

## WHAT? YOU DON'T HAVE YOUR OWN SUBSCRIPTION?

To subscribe to The Ukrainian Weekly, fill out the form below, clip it and mail it to: Subscription Department, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

### SUBSCRIPTION

NAME: \_\_\_\_\_  
(please type or print)

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ STATE: \_\_\_\_\_ ZIP CODE: \_\_\_\_\_

PHONE (optional) \_\_\_\_\_

UNA member subscription price — \$45.00/yr.  Non-member subscription price — \$55.00/yr.

UNA Branch number \_\_\_\_\_

Mail to: Subscription Department, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

## PREVIEW OF EVENTS

### Saturday, June 13

**NEW YORK:** The Center for Traditional Music and Dance and The Ukrainian Museum present "June Wedding: Traditional Ukrainian Wedding Songs" with Nadia Tarnawsky and Ukrainian Women's Voices, an interactive evening of women's polyphonic singing in village style, with co-host Julian Kytasty of the New York Bandura Ensemble, and other special guests, at The Ukrainian Museum, 222 E. Sixth St. (between Second and Third avenues) in Manhattan at 7 p.m. Admission: \$15 (CTMD/museum member, student and senior discounts available). For reservations call 212-228-0110. For further information call 212-571-1555, ext. 35.

### Sunday, June 14

**SILVER SPRING, MD:** The annual picnic of Holy Trinity Particular Ukrainian Catholic Church, 16631 New Hampshire Ave., will begin at 1 p.m. following the 11:30 a.m. divine liturgy. Ukrainian foods, barbeque and baked goods will be available for purchase. The church's Gift Shop will be open. There will be activities for children and fun for all ages. For information contact Danko Nebish, 410-997-5382, or e-mail holytrinitypucc@gmail.com.

### Friday-Sunday, June 19-21

**YONKERS, N.Y.:** The Yonkers Ukrainian Festival Committee is sponsoring its annual Heritage Festival, an open-air festival held on the grounds of St. Michael's Church on the corner of Shonnard Place and North Broadway. The festival features Ukrainian food, as well as hot dogs and hamburgers, and Ukrainian dance ensembles, bands and singers showcasing Ukrainian music. In addition, there will be booths with arts and crafts, carnival rides for the children (with a pay-one price on Saturday afternoon to ride as much as children want at 1-4 p.m.) and games of chance for the over-18 crowd. For more information contact Nadia Spiak, 914-310-0551.

### Sunday, June 21

**HORSHAM, Pa.:** The popular Father's Day Ukrainian Folk Festival will commence at noon, at Tryzubivka, the Ukrainian American Sport Center, located at County Line and Lower State Roads in Horsham, Pa. A 2 p.m. stage show will feature the Voloshky School of Ukrainian Dance, the Kosiv Orchestra and the Vyshyvanka Women's Vocal Ensemble. A

zabava/dance to the tunes of the orchestra will follow. Tryzubivka will also host the U.S. Amateur Soccer Association's National Cups Region I Championship Tournament. From 10 a.m. through 7 p.m. some of the best amateur soccer teams (men's, women's and over 30) in America will compete for the U.S. Open and Amateur Region I National Cups. There will be plenty of Ukrainian homemade foods and baked goods, picnic fare and cool refreshments. Admission: \$5 for adults; children 13 and under, free. For more information call 215-362-5331 or e-mail eluciw@comcast.net; website, www.tryzub.org.

### Tuesday-Friday, June 23-26

**WHIPPANY, N.J.:** The Arts Culture and Education Committee will host a Beginner/Intermediate Ukrainian Dance Workshop with instructor Andriy Cybyk. Classes will be held at the Ukrainian American Cultural Center of New Jersey in Whippany. Tuition is \$100. There are two sessions: 9 a.m.-12:30 p.m. for ages 6-11, and 1-5 p.m. for ages 12 and up. The class will cover all aspects of Ukrainian folk dance with instruction in character and ballet. An informal recital will be held the last day of class. All proceeds benefit the St. John's Church Building Fund and the UACCNJ. For further information call 908-759-1771.

### Saturday, June 27

**PHILADELPHIA:** The Voloshky Ukrainian Dance Ensemble, in partnership with the Ukrainian Federation of America, will present "Steppes - A Ukrainian Journey," at the celebrated Prince Music Theater, 1412 Chestnut Street, beginning at 6 p.m. The performance will feature Vasyl Popadiuk and his band Papa Duke on stage with the Voloshky, which will showcase its new Hutsul costumes and choreography. Ruslana will be on stage to receive this year's Steppes to Liberty Award for her humanitarian efforts. A "Meet the Stars" reception and wine-tasting will be held right after the show for those purchasing the limited number of VIP tickets. For tickets call 215-569-9700 or log on to www.princemusictheater.org. Admission: \$60 for performance' \$200 for performance and "Meet the Stars" reception. For additional information visit www.voloshky.com. The sponsors are 501(c) (3) tax-exempt organizations; proceeds benefit the artistic and cultural programs of the Voloshky Ukrainian Dance Ensemble.

## PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES

Preview of Events is a listing of community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (\$20 per listing) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community.

Preview items must be received no later than one week before the desired date of publication. No information will be taken over the phone. Items will be published only once, unless otherwise indicated.

Information should be sent to: preview@ukrweekly.com or Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054; fax, 973-644-9510. **NB: If e-mailing, please do not send items as attachments; simply type the text into the body of the e-mail message.**

**ODUM Resort Center, Inc.**  
P.O. Box 151  
Rockaway, NJ 07866

June 1, 2009

Dear Member:

Pursuant to a resolution adopted at the last general meeting of ODUM Resort Center, Inc., the corporation is preparing to dissolve. Accordingly, if you have any claims against this corporation you must submit a written statement of your claim(s) within 30 days.

A claim should include the name, address and telephone of the claimant, the amount of the claim, the date and nature of the claim. All claims must be mailed to the above address and received by July 3, 2009.

Respectfully yours,  
Wolodymyr Stepowjy  
Secretary ODUM Resort Center Inc.